

Wzrost

Budynku Szkoły
mianu odbyło się
KGW z naszej
tej działalności
enie. Nasza Wola.
się wójt Chmiel-
ata Jlonz, pani
karpackiego Ośrod-
z pani Bożena
Po emogjach spra-
podczas powstun-
wagami związa-
ciałności z 2010r.

Borówkach

(naszej
awne) OSP.

ipółpracy ze

dla 32 osób,

Fest siłownia

24.01.2011

Sprawozdanie za rok 2010 na Gminne
zebranie KGW w Chmielniku

Każdo Gospodyn Wiekich w Borówkach jest
niezależną grupą kobiet, które chcą
wzmacniać się w odważność na rzecz naszej
wsi, uczestniczyć w imprezach na terenie
gminy oraz poza terenem gminy.

W 2010 w skrócie działalności w 2010r.

1. Przygotowanie przyjęcia dla księży z okazji
odpuszczu w naszym kościele.

2. Pomoc w przygotowaniu przyjęcia dla rodziny
i osiainie pożegnania naszej majstarzej
cefonkini Kofa Karoliny Pekara, która zmarła

mając 97 lat była pierwszą przewodniczącą
i założycielką KGW w Borówkach.

3. Pomagamy w okolicznościowych spotkaniach
organizowanych przez Ochotniczą Straż Poż. w Borówkach
1. Organizujemy spotkania dla naszych kobiet
z okazji 8 marca i Dni Matki.

5. Współudział w przygotowaniach Biesiady
Gminnej która odbyła się w Borówkach.

6. Przygotowanie dożynków wiejskich - nasza członkini
Maria Bembenek wykonała wieniec dożynkowy
kobietę poświęcić go w kościele później
odbyła się wspólna biesiada dożynkowa.

ozdani

anuncie gdzie
strawy regionalne.

dobier, które czętnie
warianach potraw
i żywiołami zapasami

obkonczenie

40 lat istnienia

1 na Suły 2011

wypocze.

5 tym składzie
liczować naszą

ten rok, które
rzu.

blutego

Jest siłownia w Zabratówce!

6 lutego 2011 r. wójt naszej gminy

Krzysztof Grad dokonał uroczystego aktu

przejęcia wstęgi nowooddanego pomieszcze-

nia siłowni w Zabratówce. Siłownia ma

stawić mieszkańcom z całej gminy i jest

jedynym takim obiektem na terenie naszej

gminy. Po prezentacji obiektu i jego wyposa-

żenia zaproszeni goście wysłuchali wystąpienia

sołtysa Zabratówki i Kier. Bibl. Gminnej, które i

przybliżyły historię powstania siłowni.

Gości częstowano obiadem, była kawa, herba-

ta i usto a także kapusniaczki z barszczykiem.

Na zaproszenie z naszego Koła podziwować si-

łownię pojechały: Krystyna Maczkowicz,

Elbieta Filip-Drag, Maria Bembenek.

Takie siłownię przydałyby się w każdej

wsi, zwłaszcza dla młodych, którzy nadmiar

energii i siły witalnych mogliby z pożytkiem

dla zdrowia wykorzystać cwiacząc na róż-

nych nadržu sprzęcie.

Promo



Przebiecie
wstęgi - od
lewej: wójt
Krzysztof Grad,
Zofia Właziel,
Emilia Liwa
i Beata Stoma

Sprzet siłowni
i jego pierwszy
wytkonowiczy



Mosze repre-
zentantki
na uroczys-
tości otwarcia
siłowni;
od lewej -
K. Maczkowicz
i Filip-Drog
M. Bemberek

"Z mojej ma- wsi życiem

promowaney 26.0
Dzieje tej wsi na-
swoich wspomnień
w promocyj książ-
przebył z Włodzisław
Rafalowski, były
gminny oraz cał-
włoscy uczestnicy
promowanej książki
i pobiedzim do
stole była chęć
na temat dwu



Przebieg
wstęgi - od
lewej: wojt
Krzysztof Grad,
Zofia Wiziol,
Emilia Liura
i Beata Klonka

Promocja książki

26.02.2011



Nasze repre-
zentantki
na uroczys-
tosi otwarcia
siłowni:
od lewej -
K. Maćkowiak
E. Filip-Droga
M. Bembenek

Zaproszenie

"Z mojej małej ojczyzny - historia
wsi zyciem ludzi pisana" - to tytuł

promowanej 26.02.2011 książki o Woli Rafałowskiej.
Dzieje tej wsi napisali mieszkańcy na podstawie
swoich wspomnień, starych zdjęć i dokumentów.

W promocji książki uczestniczyły władze gminy,
przybyli z Wrocławia i Zielonej Góry goście z Woli
Rafałowskiej, byli przedstawicielei KGW z całej
gminy oraz członkowie Stowarzyszenia "Kasa Wola".

Wszyscy uczestnicy spotkania otrzymali w darze
promowaną książkę i byli goście obiadem
i poobiednim deserem i poczęstunkiem. Przy
stole była okazja porozmawiać z autorami książki
na temat dziejów Woli Rafałowskiej.





Przegląd
wstęgi - od
lewej: wójt
Krzysztof Grad,
Zofia Winiot,
Emilia Liwa
i Beata Hlona



Nasze repre-
zentantki
na uroczys-
tosci otwarcia
siłowni:
od lewej -
K. Maćkowiak
E. Filip-Droga
M. Bembenek



Pr

Stowarzyszenie Promocji Rozwoju Wsi
Wola Rafałowska „Nasza Wola”
ma zaszczyt zaprosić

dwie członkinie

Koła Gospodyń Wiejskich w Borówkach

na
PROMOCJĘ KSIĄŻKI
„Z MOJEJ MAŁEJ OJCZYZNY – HISTORIA WSI
ŻYCIEM LUDZI PISANA”

która odbędzie się 26.02.2011r.o godz.15.00
w Świątlicy, w Woli Rafałowskiej

**„Z mojej małej ojczyzny – historia
wsi życiem ludzi pisana” - to tytuł**

promowanej 26.02.2011 książki o Woli Rafałowskiej.
Dzieje tej wsi napisali mieszkańcy na podstawie
swoich wspomnień, starych zdjęć i dokumentów.

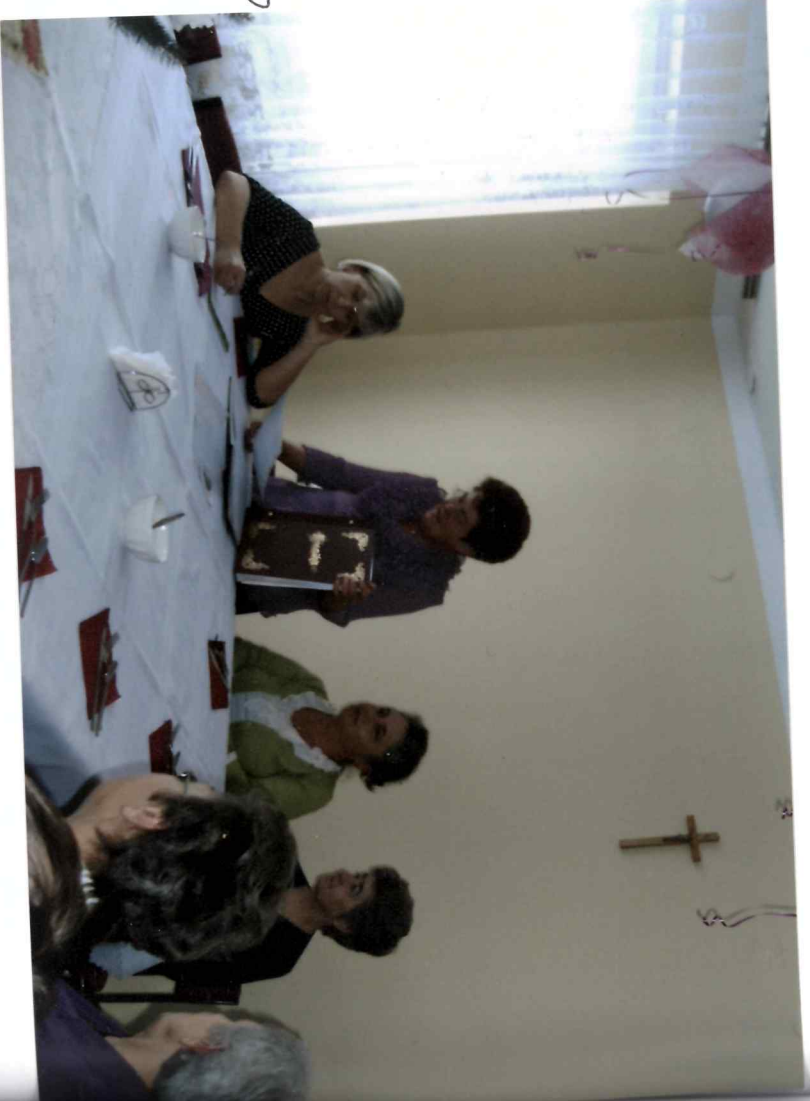
W promocji książki uczestniczyły władze gminy,
przybyli z Wrocławia i Zielonej Góry goście z Woli
Rafałowskiej, byli przedstawicielei KGW z całej
gminy oraz członkowie Stowarzyszenia „Nasza Wola”.
Wszyscy uczestnicy spotkania otrzymali w darze
promowaną książkę i byli podjąć obiadem
i poobiednim deserem i poczęstunkiem. Przy
stole była także porozmawiać z autorami książki
na temat dziejów Woli Rafałowskiej.

Jednostkowe wybory Zarządu KGH w Borowicach
w istniejącym składzie od paru kadencji siada-
ła o ich nieograniczonej opinii, wzorowej pracy
i uznaniu naszych członków dla ich działalności.
Po wyborach Prez. gmina Zofia Chaził omó-
wiła sprawę kobiecych inicjatyw na terenie
naszej gminy.

Prekursorze Zarządu OSP przybyli na masze
spotkanie dotychczas się do zyczeń z okazji
Dnia Kobiet - odśpiewano sto lat z pieśn
"Zyczymy, zyczymy". Były też prezenty -
wszystkie członkinie dostały piękne kubeczki
i ciasteczki a panowie starzycy zaprezen-
owali naszym Kółu słowa termosy.

W przyjemnej, serdecznej atmosferze prowadzono
rozprawę po zastawieniu uczestników obia-
dem, ciastem z herbatą i herbacatą, przysmug
karszącym z kochankami i sąsiedzi miłymi
ochoty, żeby pospiewać stare ludowe piosenki.

Na zdjęciu obok
masze Prez. w.
Kryścia odzież
sprawozdanie
za rok 2010
prezentując
nowopostaw
kronikę naszego
Kółca. Pierwsza
od lewej E. Filip
protokoluje pre-
zenta. obrad,



Prez. St. G. W. Kryścia
Małkownica wraz z
naszą autorką kron
Kielinie Borowski



W w Borówkach
 kademyi sziad-
 rowey prany
 z ich dziatalnosci.
 ofa ciziot omó-
 na terenie

byli na nasze
 czen' z okazy
 10 lat i przesni
 prezenty -
 zekne kubeczki
 acy sprezento-
 nosy.

ze prowadzono
 estników obia-
 ta, pysznym
 zypcy nabrali
 idowe piosenki.



Przew. Tł. G. W. Krysią
 Maczkowicz wręcza upomi-
 nek autorce kroniki
 Gładynie Borowskiej



Nasze członkinie aważnie
 przystępują się wypowie-
 dzi szefowej naszego Koła
 od prawej siedzą: A. Kępińska,
 G. Szura, H. Borowska, M. Filip,
 J. Dutaj, G. Sroka, G. Jerzowska
 i A. Pleśnicka.



Tradycyjnie
 sto lat spie-
 wają (od lewej)
 G. Jerzowska,
 G. Sroka
 J. Dutaj
 M. Filip
 H. Borowska
 G. Szura



Babls sowie

8.03.2011

w Chmielniku
Zofia Filip i cha
w spotkaniu z
zywnia skądali
tom Dzierzka. J
ożestowano kawa,

Balona

Nasze koleżanka
zaprosiły przedsta
winy oraz pra
na "Babls" w
kranie pojechały k
Elżbieta Filip. Dr
Spotkanie odbył
chity nasze reces
pomniczy z wesoł
olem i imygu
z rodzinami i on
stworzył akordeonist
gry zachęcił do ws
zachęcił do tanca



Przewodnicząca
gminy M.G. w
w Chmielniku
podczas swojego
wystąpienia.
Na zdjęciu od pra
wy M. Dzierzka,
Jacek Zofia Chmiel
i Zofia Filip



Wsmiechnięta
i zadłuszone
z prezentu
nasza Krysia
w towarzystwie
ofiarodawców
przedstawicieli OSP
Piotra Bembenka
(obok Krysia)
i Józefa Jędraka



Grażyna
Ossolinska
męża prezen
ty naszym
całkowicie
od prawej sie
dzą: H. Bonowska
ch. Filip,
J. Chmiel
i G. Sokoł

Przewodnicząca
gminna K.G.W.
w Chmielniku
podczas swojego
wystąpienia.

Na zdjęciu od pra-
wej W. Dziura,
Przew. Zofia Kiziół
i Zofia Filip



Gracyna
Ossołinska
wreca prezen-
ty naszym
członkiniom
od prawej sie-
dzą: H. Bonowska
M. Filip,
J. Chutań
i Cz. Snoka



Babskie świętowanie



8.03.2011 na zaproszenie Urzędu Gminy
w Chmielniku nasze członkinie Anna Dziura,
Zofia Filip i Marianna Filip wzięły udział
w spotkaniu z okazji Dnia Kobiet. Paniom
zyczenia składał panowie: Krzysztof Grad i An-
toni Dziurzak. Kobietom wręczono różę i po-
restowano kawę, herbatę i ciastem.

Balowanie w Zabratówce

Nasze koleżanki z K.G.W z Zabratówki
zaprosiły przedstawicielki kół gospodyń z całej
gminy oraz przedst. Stowarzyszenia „Nasza Wola”
na „**Babski wieczór**”. Na to babskie spot-
kanie pojechały balować: Krystyna Maczkowicz,
Elżbieta Filip-Drag i Maria Bembenek.

Spotkanie odbyło się **8.03.2011** i jak staren-
kiśmy nasze uczestniczki były to wspominają, nieza-
pomniają i wesoły wieczór. Gości podjęto obja-
dem i innymi narytasami: ciastem, sałatką
z wędlinami i owocami. Wspominają atmosferę
stworzył akordeonista, pan Bolesław który swoją
grę zachęcił do wspólnego śpiewania, a nawet
zachęcił do tańców.

Nastroje były karmawołowe, śpiew i taniec pozwoliły zapomnieć o smutnej codzienności - bawiono się wspomnieniami i oby takich imprez było więcej!



Zaproszeni goście na „Babskim wieczorze”



Przy biesiadnym stole obok naszój i wspólnej śpiewanie. Od prawej siedzą: Iwona Benbenek, Elżbieta Filip-Drag, Krystyna Chackiewicz - ostatej członkinię Kgw z Chmielnika: Emilia Liwa, Zofia Misioł i Krystyna Chackiewicz.



Przy zryw muzyce akordeonowej mogli same skoczyć więc kobiety poszły w taniec



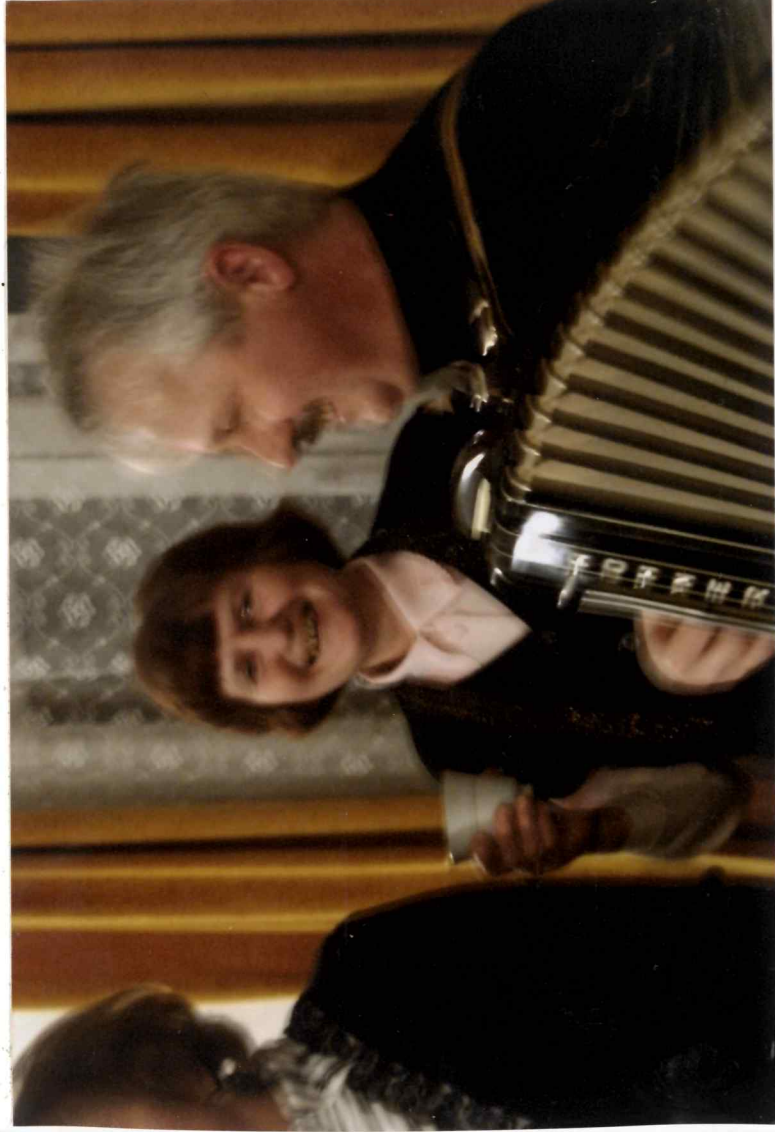
iew i tance pozwol-
rośa - bawiono się
z było więcej!



erone



...nastroj i współ-
chawa Bembenek,
haczkowicz - olatej
imilia Ciura,
ichno.

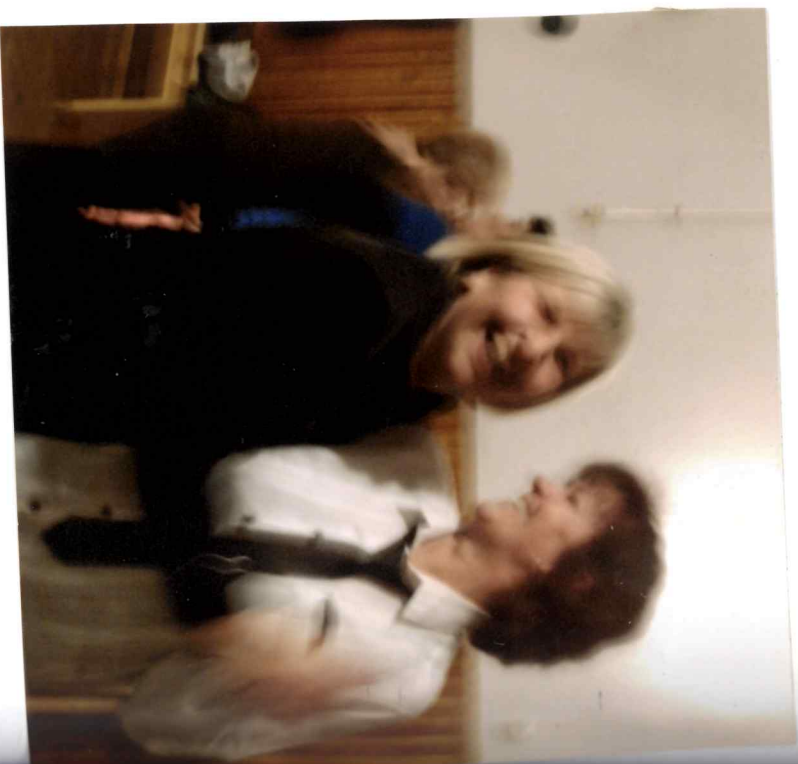


Akordeonista,
pan Bolek
i nasza Ma-
rysia Bembek-
nek jak widac
świetnie się
bawią na
tej udanej
imprezie.

Przy żywej
muzyce akor-
deonowej nogi
same skaczą
więc kobiety
poszły w tany



Przedstawi-
cielki gospo-
dyni z Zab-
ratówki też
wyglądają na
zadowolone
z udanej
imprezy.
Od lewej:
Anna Szarepa
ska i



Sołtyśka Biedonaj Tyca,
Krytykna Własny wygłoda
ma zadobrowolną z imprezy.

Panie Elżbieta Filip-Drag
i Krytykna Michno bawi
się w taniec wysmianicie

Spotkani z Pierwszą Damą



Pierwsza dama i tma Komorowska wśród
uczestniczek konferencji (pierwsza z prawej)

17. 03. 2011

tykna Michkiewicz uc
ta obywatelna "z uel
Komorowskiej. Kom
Podkarpackiej me
mentu Europejskiej
uczestniczyło w miej
konferencji mównicy
światowiska i przy
Kucmier Pazel, Woy
na działalność Rg
mach: uczestników
spotekaniach
Giełmnie Rg W z
sydentowej piganie
który sztuki i (ain

W KONFERENCJI „KOBIETA AK

PANEL VIP

- ANNA KOMOROWSKA
PIERWSZA DAMA RP
- IRENA WÓYCICKA
MINISTER DO SPRAW SPOŁECZNYCH
W KANCELARII PREZYDENTA
- MAŁGORZATA CHOMYCZ
WOJEWODA PODKARPAKI

PANEL SAMOF

- RENATA SZCZ
WÓJT GMINY CIS
- TERESA KUBA
PRZEWODNICZĄ
WOJEWODZTWA
- ZOFIA KARWA
CZŁONEK ZARZĄ
W JAROSŁAWIE
- JANINA KUŻN
PRZEWODNICZĄ
RADY KOŁ. GOSPO

W PRZERWACH POMIĘDZY PANELAMI ATRAKCJE ZAPRA
ZAPRASZAMY NA KONFEREN

Grand hotel
Rzeszów



szafa.pl

GALE
CENTRUM
MULTIMEDIA
Dług

nie regionalne prasy
spotkanie pozwalające

17. 03. 201

tyzna i Maciejowie
ta olatywna" z u
Komorowskiej. Kon
Podkarpackiej na
mentu Europejskie
uczestniczyło w m
konferencji mówić
środkowiska i pr
Krzysztof Pirelli. W
na działalność se
machi: odbył się
spotkanie z młodzieżą
Całkowicie BGL.
zydentowej pisma
który zbudował na
Damy. Wpłynęły w
cyjnego wpisują c
Pani Prezydentu
Elżbieta Fudacińska
Resica - chodlin's
Gospodynie z cti
pięknym przystojnym,
bogato zastawionym
nie regionalne pr
spotkanie powalają



Sołtyśka Biedonę Tyca.
Krzysztof Włodek Wygląda
na zadowolonego z imprezy.



Pani Elżbieta Filip-Drog
i Krzysztof Michno bawi
się w tańce przypomnienie

Spotkanie z Piernuszą Damą

ZAPROSZENIE

ELŻBIETA FUDACIŃSKA
POSEŁ DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO
MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

SZ. P.

Krzysztof Maciejowicz

NA KONFERENCJĘ KOBIETA AKTYWNA
Z UDZIAŁEM PIERWSZEJ DAMY RP PANI ANNY KOMOROWSKIEJ

17 MARCA, GODZ. 16:00

MIEJSCE: FILHARMONIA PODKARPACKA
IM. ARTURA MALAWSKIEGO,
UL. CHOPINA 30, 35-959 RZESZÓW



Piernusza Dama i Anna Komorowska wśród
uczestników konferencji (Piernusza z prawej)



Elżbieta Filip-Drag
Anna Michno bawią
tancerz wysmienicie

ie

Dama



owska wśród
wsza z prawej)

17.03.2011 nasza Przewodnicząca Krystyna Maciążek uczestniczyła w konferencji „Kobieta aktywna” z udziałem Pani Prezydentowej Anny Komorowskiej. Konferencja odbyła się w Filharmonii Podkarpackiej na zaproszenie posłanki do Parlamentu Europejskiego Elżbiety Łukacijewskiej, a uczestniczyło w niej ponad 800 osób. Uczestniczki konferencji mówiły o swojej aktywności na rzecz środowiska i prywatnego życia. Pani Janina Kuzniar Przew. Woj. Rady KGW przedstawiła aktywną działalność KGW na podkarpacku. w dziedzinach: artystycznych, kulinarnych, charytatywnych, społecznikowskich i tradycyjnych.

Głównie KGW z Chmielnika wręczyły Pani Prezydentowej pięknie przystrojony kołacz weselny, który wzbudził ^{podziw} zainteresowanie nie tylko Prezydentowej Damy. Wyrzuty uznania dla tego rekordzisty tradycyjnego wpisany do kroniki KGW z Chmielnika Pani Prezydentowa Anna Komorowska, posłanka Elżbieta Łukacijewska oraz prezydentka TV Aliga Resich-Chodlińska.

Gospodynie z tłbigowej wręczyły Pierwszej Damie pięknie przystrojony bochen chleba i przygotowały bogato zastawiony stół, na którym znalazły się regionalne przysmaki. Było to pełne wrażeń spotkanie pozwalające kobietom przekonać się



Elżbieta Filip-Drag
Irena Wójcicka bawią
tancerz wysmienicie

ie

Dama



owska wśród
wszyscy z prawej

17.03.2011 nasza Przewodnicząca Krystyna Chackiewicz uczestniczyła w konferencji "Kobieta aktywna" z udziałem Pani Prezydentowej Anny Komorowskiej. Konferencja odbyła się w Filharmonii Podkarpackiej na zaproszenie posłanki do Parlamentu Europejskiego Elżbiety Łukacijewskiej, a uczestniczyło w niej ponad 800 osób. Uczestniczki konferencji mówiły o swojej aktywności na rzecz środowiska i prywatnego życia. Pani Janina Kuźniar Przew. Woj. Rady KGW przedstawiła aktywną działalność KGW na podkarpacie. w dziedzinach: artystycznych, kulinarnych, charytatywnych, społecznikowskich i tradycyjnych. Członkini KGW z Chmielnika wręczyły Pani Prezydentowej pięknie przystrojony kołacz weselny, który wzbudził zainteresowanie nie tylko Paniami

W KONFERENCJI "KOBIETA AKTYWNA" UDZIAŁ WEZMĄ:

PANEL VIP

- ANNA KOMOROWSKA
PIERWSZA DAMA RP
- IRENA WÓJCICKA
MINISTER DO SPRAW SPOŁECZNYCH
W KANCELARII PREZIDENTA
- MAŁGORZATA CHOMYCZ
WOJEWODA PODKARPACI

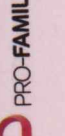
PANEL SAMORZĄDOWY

- RENATA SZCZEPAŃSKA
WOJTA GMINY CISNA
- TERESA KUBAS - HUL
PRZEWODNICZĄCA SEJMIKU
WOJEWÓDZTWA PODKARPACIEGO
- ZOFIA KARWAŃSKA
CZŁONEK ZARZĄDU STAROSTWA POWIATOWEGO
W JAROSŁAWIU
- JANINA KUŹNIAR
PRZEWODNICZĄCA WOJEWÓDZKIEJ
RADY KOŁ GOSPODYN WIEJSKICH

PANEL SPOŁECZNY

- ALICJA RESICH - MODLIŃSKA
DZIENNIKARKA, PREZENTERKA TELEWIZYJNA,
PUBLICYSTKA
- MONIKA MATAK
DYREKTOR DS. KOMUNIKACJI WEWNĘTRZNEJ
I ODPOWIEDZIALNOŚCI SPOŁECZNEJ
W GRUPIE ŻYWIĆ
- ZOFIA KORDELA - BORCZYK
PREZES ZARZĄDU FUNDACJI
KARPACKEJ - POLSKA

W PRZERWACH POMIĘDZY PANELAMI ATRAKCJĘ ZAPEWNI POKAZ MODY STUDIA MODY FRANCOISE ORAZ RECITAL MARIOLI NIZIOŁEK.
ZAPRASZAMY NA KONFERENCJĘ "KOBIETA AKTYWNA" JUŻ OD GODZ. 15:30



ską regionalne przysmaki. Było to pełne wrażeń spotkanie pozwalające kobietom przekonać się

o docemieniu i zawarzeniu ich działalności w
wielu dziedzinach naszego życia.



Na zdjęciu
obok tnia
Komonowska
w rozmowie
z Elżbieta
Śukaciewską
w hali filhar-
monii w czasie
premier w obra-
dach.

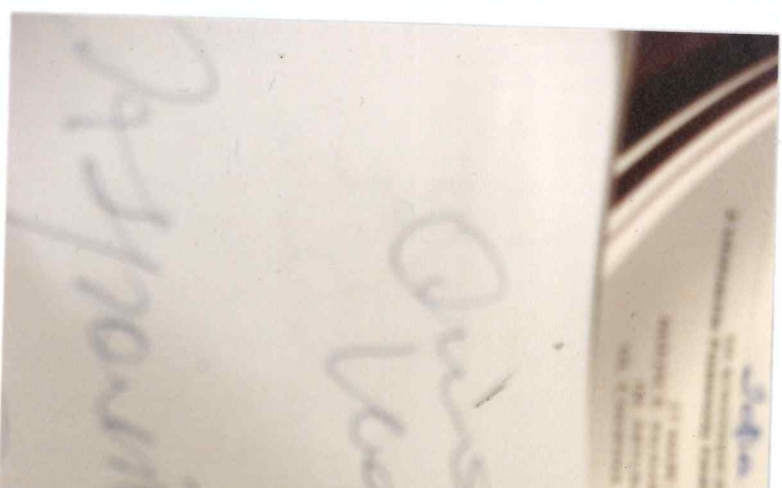
Właściciel wesełny
autorstwa
Zofii Mizioł
Józef. K. G. W
z Chmielnika
ofiarowany w
prezencie Pani
Prezydentowej
tynie
Komonowskiej



Na zdjęciu
z lewej postać
ka Elżbieta
Śukaciewska
wpisuje się
do kroniki
K. G. W
z Chmielnika



Pierwsza Dama w
"Kobieta artystyczna
nasze druga od



Wpis Pierwszej Damy
Gospodyni Miejskiej

księżniczka w
a.



Na zdjęciu
obok tnia
Komonowska
w rozmowie
z Elżbietą
Łukacijewską
w hallu filha
monii w czas
przerwy w obra-
dach.



Na zdjęciu
z lewej postę-
ka Elżbieta
Łukacijewska
wpisuje się
do kroniki

K.G. W
z Chmielnika

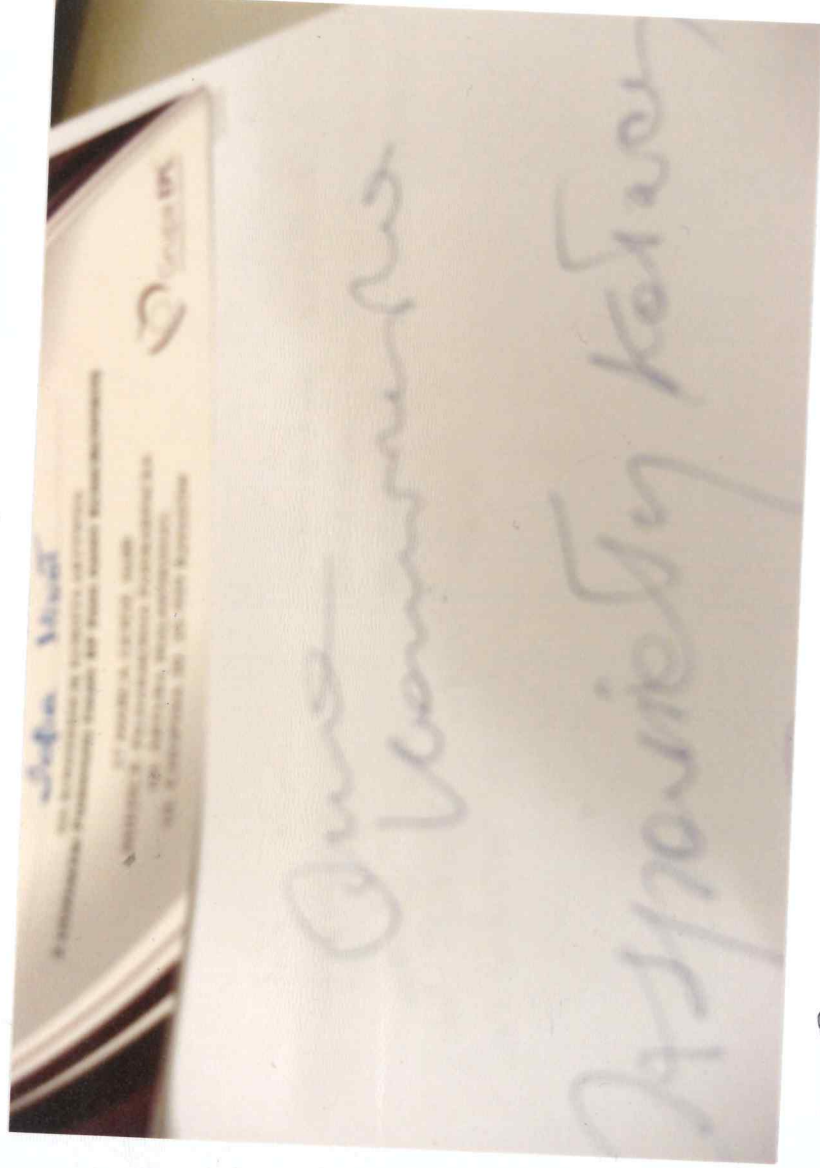


Dziennikarka
i prezydent
stlich. Resich-



igt-
iW
ka

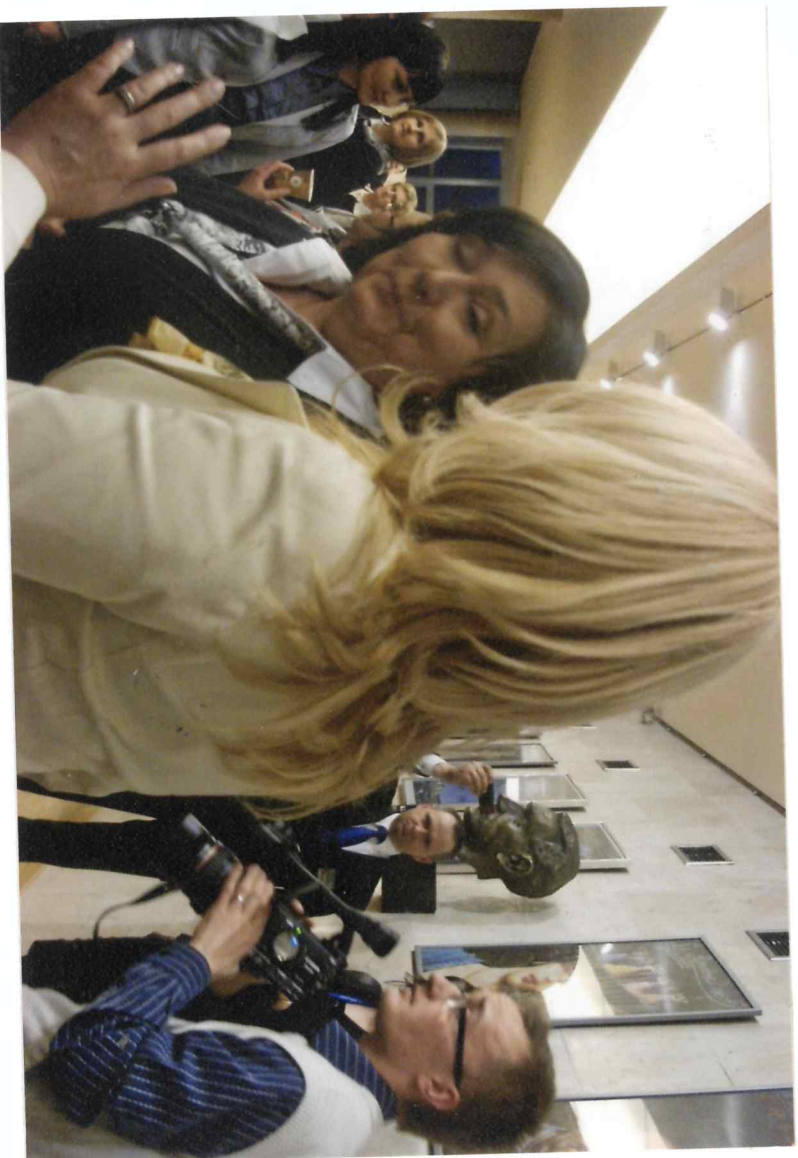
Pierwsza Dama wśród uczestników konferencji
"Kobieta aktywna" - na zdjęciu w dolnym
rozdzie druga od lewej.



Wpis Pierwszej Damy do kroniki K.G.
gospodyni Wiejskich w Chmielniku.

wskie
aki
ie
ty
ku
i
i
nie
szo
a

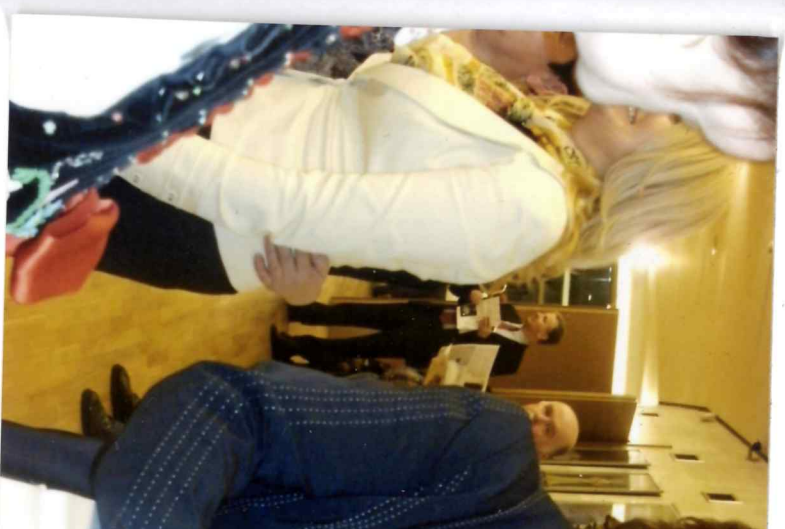
o docenieniu i rozwinięciu ich działalności w
wielu dziedzinach naszego życia.



stawa Komonowska w rozmowie z Elżbietą
Żukajewską w czasie przerwy w obradach
w meszowskiej filharmonii.



Uczestniczki konferencji zapadają regionalne
przysmaki z tliogony.



Regionalne
przysmaki
przygotowane
przez gospody-
nie z tliogony
do degustacji
dla uczestni-
cek konferen-
cji "Kobieta
aktywna"



uczelnosca w



ie z Elzbieta
i obradach.
i.



regionalne



Trennikanka
i prententka
tliga Resich-
chodinska
dokonyje
wpisu pamiet-
kowego do
kroniki LGW
z Chmielnika



Regionalne
przysmaki
przygotowane
przez gospody-
nie z tbigowej
do degustacji
dla uczestni-
cek konferen-
cji "Kobieta
aktywna"



atbigowskie
przysmaki
wygranie
przypadly
do smaku
paniom
uczestnicz-
cym w
spotkaniu
z Pierwsza
Dama

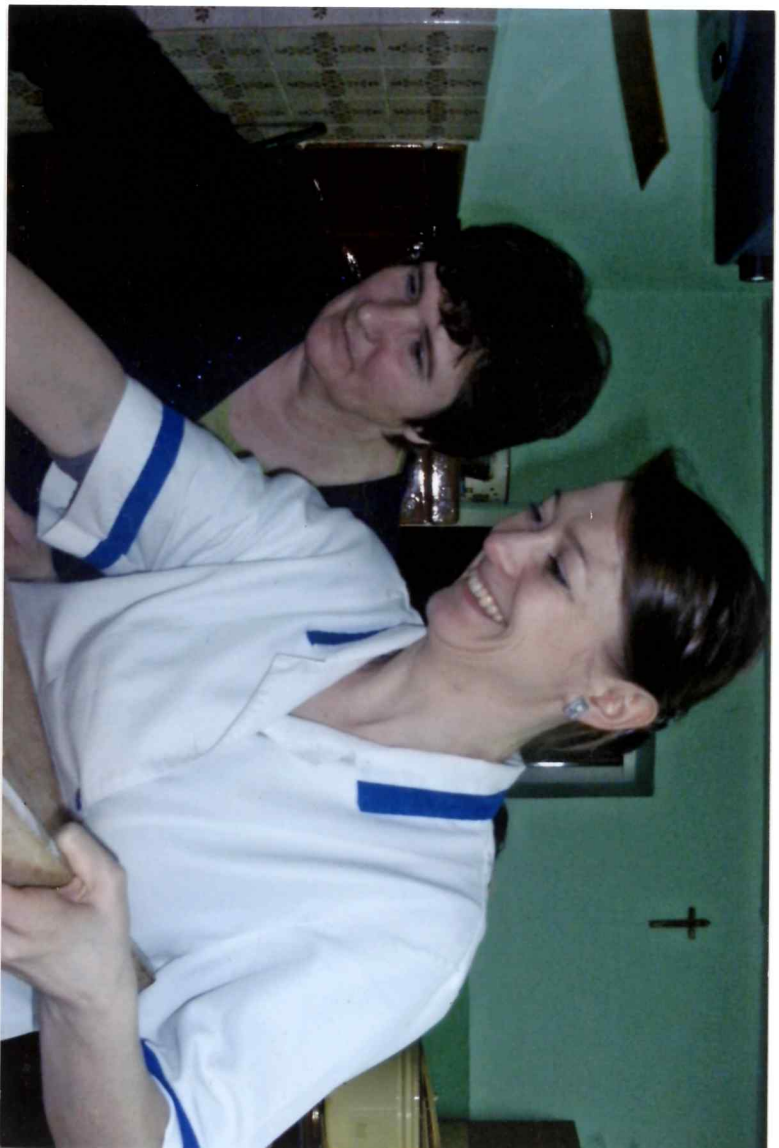
Pokaz żywienia

19.03.2011

w kuchni naszego Koła

odbył się pokaz żywienia zorganizowany przez panie Ludmiłę Chmielowską z Podkarpaciego Doradztwa Rolniczego, w którym uczestniczyły panie z Kryn z Chmielnika i gospodynie z Kryn z Borówka.

Pod nadzorem pani Ludmiły kobiety króciły, smażyły i gotowały, czego efektem były smaczne potrawy: bigos z pieczark i czerwonej fasoli, sałatka z tortellini i surówka z porcją. Przy degustacji powstałych na pokazie potraw panie wymieniały doświadczenia i przepisy kulinarne i wyrażały cięże uczestniczenia w takich pokazach w przyszłości.



Na zdjęciu od prawej: Ludmiła Chmielowska i Stanisława Zurek przy kuchni podczas pokazu żywienia

Smażemy na stole a przy nich od lewej:

L. Chmielowska

M. Bembenek

Z. Nizioł

M. Siwiec



Na zdjęciu ujętych od lewej: K. Michno, E. Filińska, D. Duda, G. Ossolinika, M. Siwiec i S. Zurek



miowy

naszego Koła
ganizowany
wską z Pod-
zego, w którym
Chmielnika
Borówek.

kobiety knoi-
fektem były
arek i czerwonej
urówka z porów-
wkarie potraw
i przepisów
tniczenia w ta-



Na zdjęciu
od prawej:
Ludmiła
Chmielewska
i Stanisława
Lurek przy
kuchni pod-
czas pokazu
wywieńczonego

smakotyżki
na stole a
przy nich
od lewej:
Chmielewska
M. Bembenek
L. Nizioł
K. Siwec



Na zdjęciu wyżej uczestniczki pokazu w pełnym składzie -
od lewej: K. Michno, E. Filip-Drog, K. Jaworska, E. Gura, A. Korbecka,
t. Dziwna, G. Ossolińska, K. Chłackowicz, R. Trzynie, K. Sioła i Nizioł
K. Siwec i S. Lurek



Wyraznie
zadowolone
z nabytych
na pokazie
umiejętności
na adżecie
od prawej:
G. Ossolińska
i t. Dziwna
A. Korbecka

Baby gona!

Maza Jovia Filip

soŭtyška Borovuk



20 marca 2011 roku w Boróvkach odbyły się wybory soŭtyška naszej wsi. Kandydowali: maza cziŭnkinia Jofia Filip i były soŭtyš Boleštar Dziuna. Większość głosów wygrała maza Jovia, z czego bardzo się ucieszyliśmy.

Jest to osoba, która z pewnością poradzi sobie z pełnieniem tej odpowiedzialnej funkcji. Wznowa gospodyni, matka sześcioro dzieci musi mieć dużej zdolności organizacyjne by podjąć wszystkie obowiązki.

Jeszcze pogodna, zycielina i chętna do pomocy, łatwo nawiązująca kontakty z ludźmi, lubiana i szanowana w naszej wsi, ma pewno bardzo obfitym soŭtyšem, czego z całego serca życzymy.



Polskie Radio
RZESZÓW

REGIONALNA
Polskie Radio F
sekretariat: tel

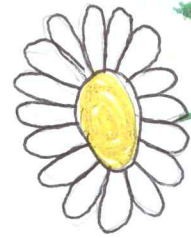
Pisanki naszej Eli

W imieniu Polskiego
serdeczne podziękowania
tradycjom wielkocnym.
wysilek twórczy włoży
kulturowego regionu.

Z okazji zbliżających
najlepsze życzenia pomysłu

Olawa Ela uczestniczą
pokazie robienia pisanki
odbył się przed siedzibą
Nie po raz pierwszy pis
i zainteresowanie prze
wzorów i przegię wyka
w naszym koło mam

3000
swoje córki.



**Filip
rowek**

wkach odbyły
Kandydowali:
były sołtys
sów wyskakała
ucięszyśmy.
ośia pomodzi
jedzialnej funkcji.
siołtka dzieci
panizacyjne
iązkom.
chystna obo pomo-
ikty z ludźmi,
ej'wse, na pewno
po z całego serca



**Polskie Radio
RZESZÓW**

REGIONALNA ROZGŁOSNIA W RZESZOWIE

www.radio.rzeszow.pl

Polskie Radio Rzeszów S.A., 35-032 Rzeszów ul. Zamkowa 3
sekretariat: tel.: 17/ 862 78 77; fax: 17/ 875 05 03

Rzeszów, 12.04.2011 r.

Pisanek naszej Eli

Pani
Elżbieta Drag
Koło Gospodyń Wiejskich
w Borówkach

W imieniu Polskiego Radia Rzeszów pragnę złożyć na Pani ręce serdeczne podziękowania za udział w programie poświęconym tradycjom wielkanocnym. Jesteśmy pełni podziwu i uznania za wysiłek twórczy włożony w ochronę tradycji i dziedzictwa kulturowego regionu.

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych proszę przyjąć najlepsze życzenia pomyślności, szczęścia oraz wiele radości.

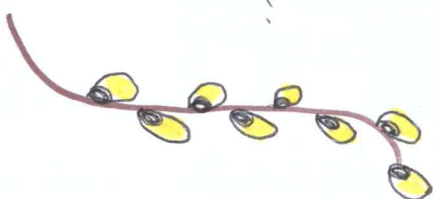
PREZES ZARZĄDU

Józefina Gawlik

Mama Ela uczestniczyła w otwartym dla zainteresowanych pokazie robienia pisanek i polm wielkanocnych, który odbył się przed siedzibą Polskiego Radia Rzeszów. Nie po raz pierwszy pisanek Eli wzbudziły podziw i zainteresowanie przez niepowtarzalną rozmaitość wzorów i precyzję wykonania. Cieszymy się, że w naszym kole mamy taką artystkę!



Na zdjęciu obok
Elżbieta Filip - Drog
udziela wywiadu
dziennikarce Polskiego
Radia Reżów
w okresie przed
świątami Wielkiej Nocy.
podczas pokazu
poświęconemu
tradycjom
wielkanocnym.



Pokaz nobienia palm i pisanek. Obok naszej Eli
przy stole gospodynie z Gmielnika: Zofia Wziol
i Emilia Lura w czasie udzielania wywiadu.

bezpośrednim sątysem, czego z całego serca
życzymy.

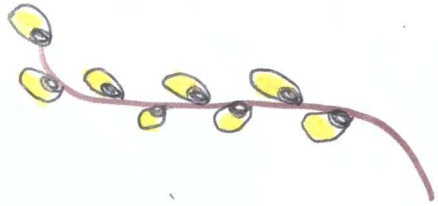


w naszym koś
po której nasi
Bożym grobie s
święconym jęła
chcymy pragnę
wielkanocny i
leń z dobroc n
życie! Przy s
swoim towarzys
3.05.2011.

kościół, tym na
chłostierstwa Boz
naszego Gła św
Tym razem po
w odpustowej s
kainie **Zofia Filip**
do pomocy n
swoje coła.



dziękuję obok
 eta Filip - Dróg
 dla wywiadu
 nikarce Polskiego
 ia Rzeszów
 krenie przed
 tam i Wielkiej Koy.
 zas pokazu
 rzonemu
 dyjom
 kanonnym.



obok naszej 'Celi'
 ka: Zofia Wzior
 lania wywiadu.

go z całego serca



Wielkanocne i odpustowe świętowanie w Borówkach

W Wielką Sobotę **23.04.**

w naszym kościele odbywa się rekolekcja, po której nasi strażnicy pełniący służbę przy Bożym Grobie spotykają się by podzielić się święconym jękiem. Nasze gospodynie już tradycyjnie przynagadają nas do spotkania barszcz wielkanocny i piękne ciasto. Wszyscy zadowoleni z dobre ubiegłej się współpracy OSP z KGW zasiadli przy świętym stole by cieszyć się swoim towarzystwem w tak miłej atmosferze.

3.05.2011.

odbył się odpust w naszym kościele, tym razem w dwa dni po święcie Miłosierdzia Bożego z powodu kanonizacji naszego Ojca Świętego Jana Pawła II.

Tym razem pocztunek oła księży uczestniczących w odpustowej sumie przygotowały nasze siostry siostry Zofia Filip i Stanisława Żurek mające do pomocy wyszkolone w kulinarnych zajęciach siostry ciotki.

Majowa wyprawa

28.05.2011

W piękny słoneczny dzień nasze wyõowanie:
Irszula Kãmpel, Graigna Ossoliniska, Lesiaõna Sroka,
Renata Jãzgna, Irena Filip, Krystyna Chackowicz,
etna Pleñnick, Stanisõwa Żurek, Iwagõizata
Grys i etna Dziura wzajemny udział w wyjeõcie
zorganizowanej wspólnie z KGM z Chmielnika.

Trasa wyjeõki: **Kalwaria Pañcowska, Krasie-
cyn - stoboretum Bolestraszycy.**

W Kalwarii Pañcowskiej nasze panie uczestniczyõy
we mszy świętej i zwiedziõy obiekty i otoczenie klasztoru
w Krasicy. Potemniõy i zwiedziõy piękny zamek
siedziõej bardzo interesującej opowieści przewodnika.
W stoboretum w Bolestraszycach zwiedziliõy wyjeõ-
kowskie piękne pójõzenie ogrodu, kwiitnice w ma-
jowym sõiõcu kwiaty i krzewy, a szczególnie
stary z rokwitajõcymi liõiami wiodnymi, koloro-
wymy õybkom i fontannã. Panie, które z za-
miejõwaniem chciaõy kwiaty w swoich ogrodach
poznaliõy pod kierunkiem przewodniczki ciekawe
gotunki roõlin, zwiedziõy takõe Muzeum Jãzgoel-
nicze. Po zwiedzaniu panie odpoczeõy przy ognis-
ku, posiliõy siõ piernikã, ciastkami i chleõem
kuchnie Iwagõizaty. Chociaõy obciõzka, mimo to miõ
poprosiõ humorem. W drodze powrotnej panie
rozpiewaliõ siõ na dobre i zszesziliõie dotarõy
do domów. Wyjeõciecka byõa bardzo udana.



Przed klaszto-
rem w Kalwarii
Pañcowskiej
na zdjęciu od
lewej: et. Grys,
K. Chackowicz,
St. Żurek,
R. Jãzgna,
G. Sroka,
et. Filip i
et. Dziura.



wyprowa

nasze członkinie:
 ska, Czesława Sroka,
 styna chackowicz,
 k, chęgozata
 driał w wycieczce
 W z Chmielnika.

wska, Krasie- szyce.

anie uczestniczyły
 i otowienie klasztoru
 'kały piękny zamek
 iesci przewodnika.

zachwyciło wyciecz-
 , kmitające w ma-
 a szczególnie

wodnymi, koloro-
 zenie, które z za-
 roich ogódkach

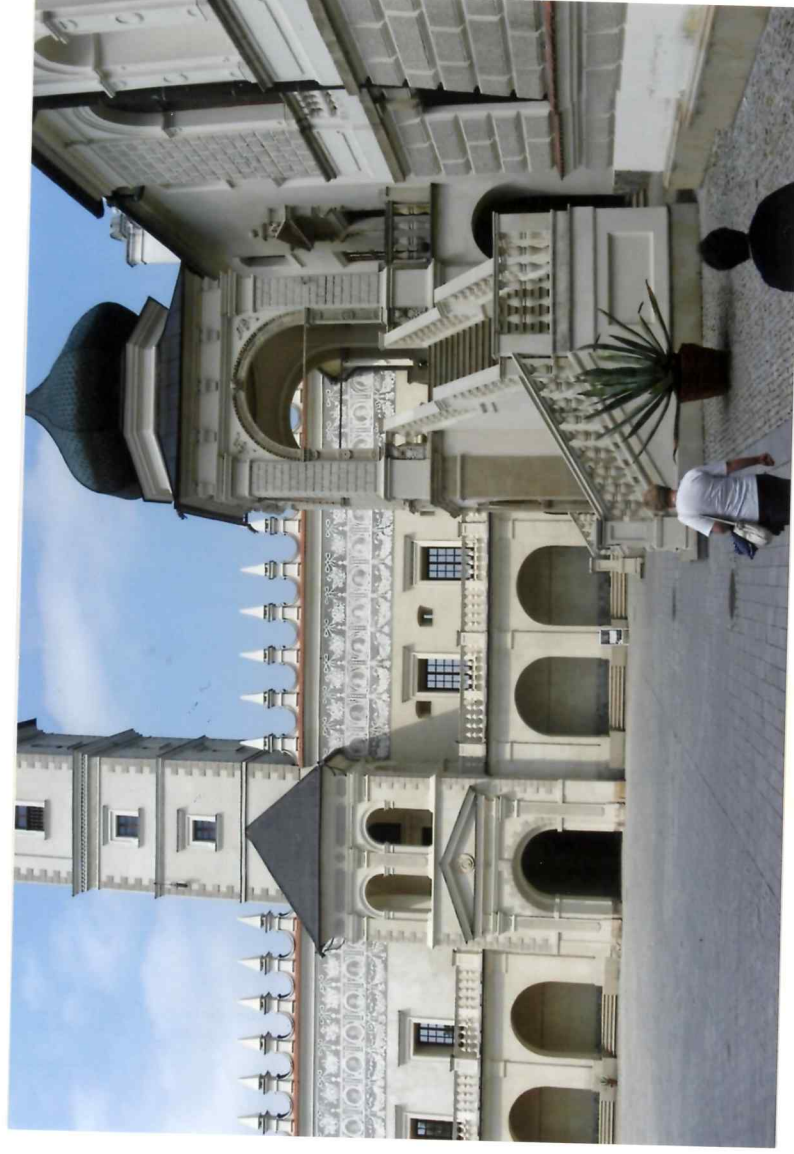
ocznika ciekawe
 iuseum Prayrod-

częty przy ognis-
 ka i chociaż
 ukommu to mę
 rotniej panie
 esliwie dotarły
 zo udana.

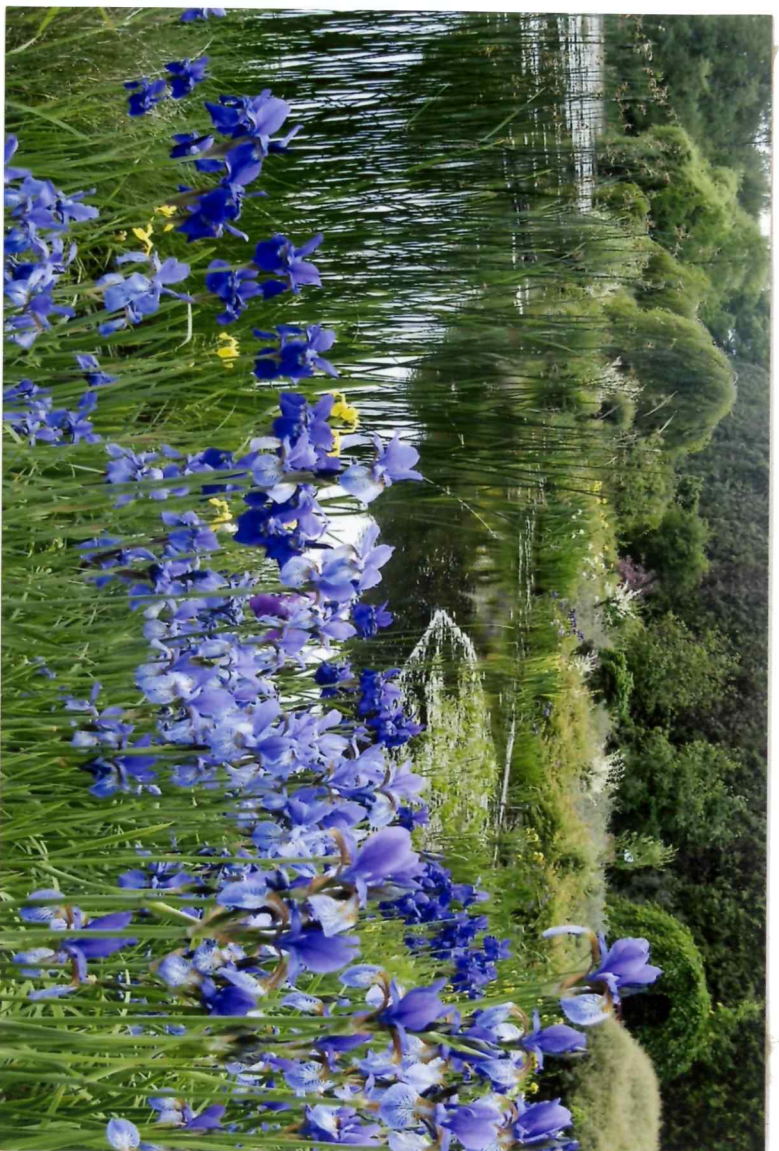


W klasztorze
 w Halwani
 Pacławskiej.
 Na zdjęciu od
 prawej: Anna
 Dziura, Renata
 Trzyna, Stanis-
 ława Żurek
 i Gnazyna
 Ossolińska

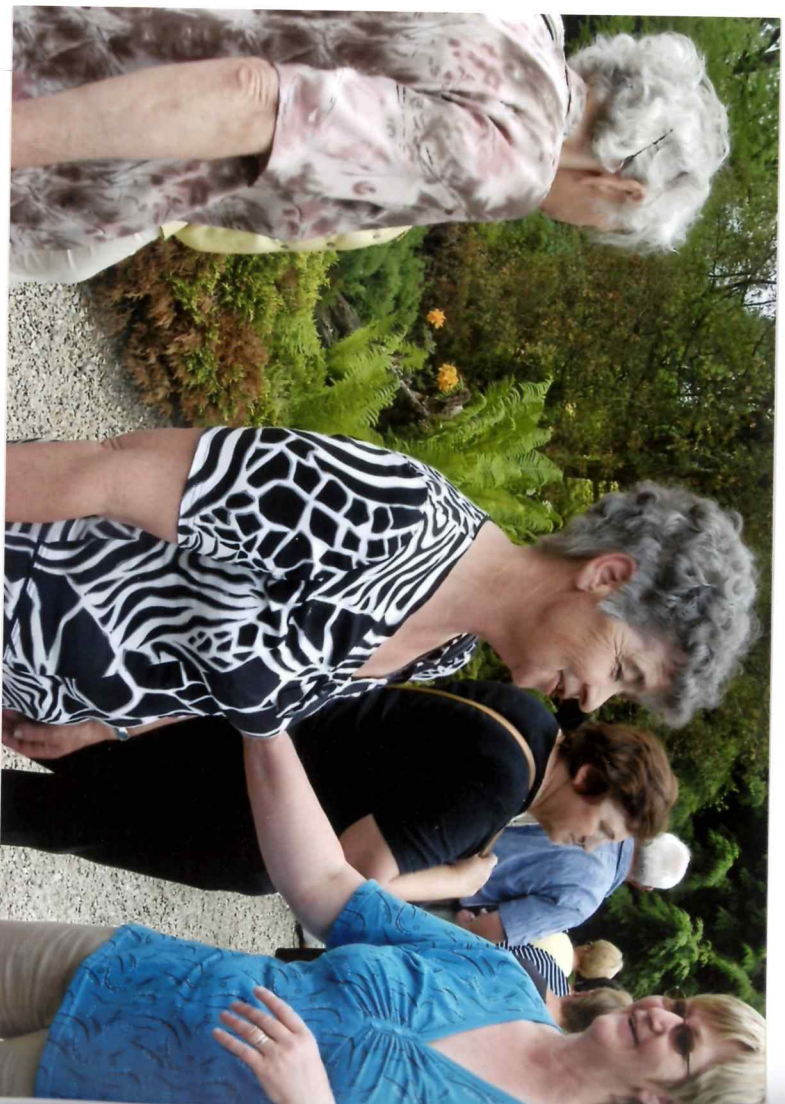
Przed klaszto-
 rem w Halwani
 Pacławskiej
 na zdjęciu od
 lewej: M. Grys,
 K. Chackowicz,
 St. Żurek,
 R. Trzyna,
 Cz. Sroka,
 M. Filip i
 St. Dziura.



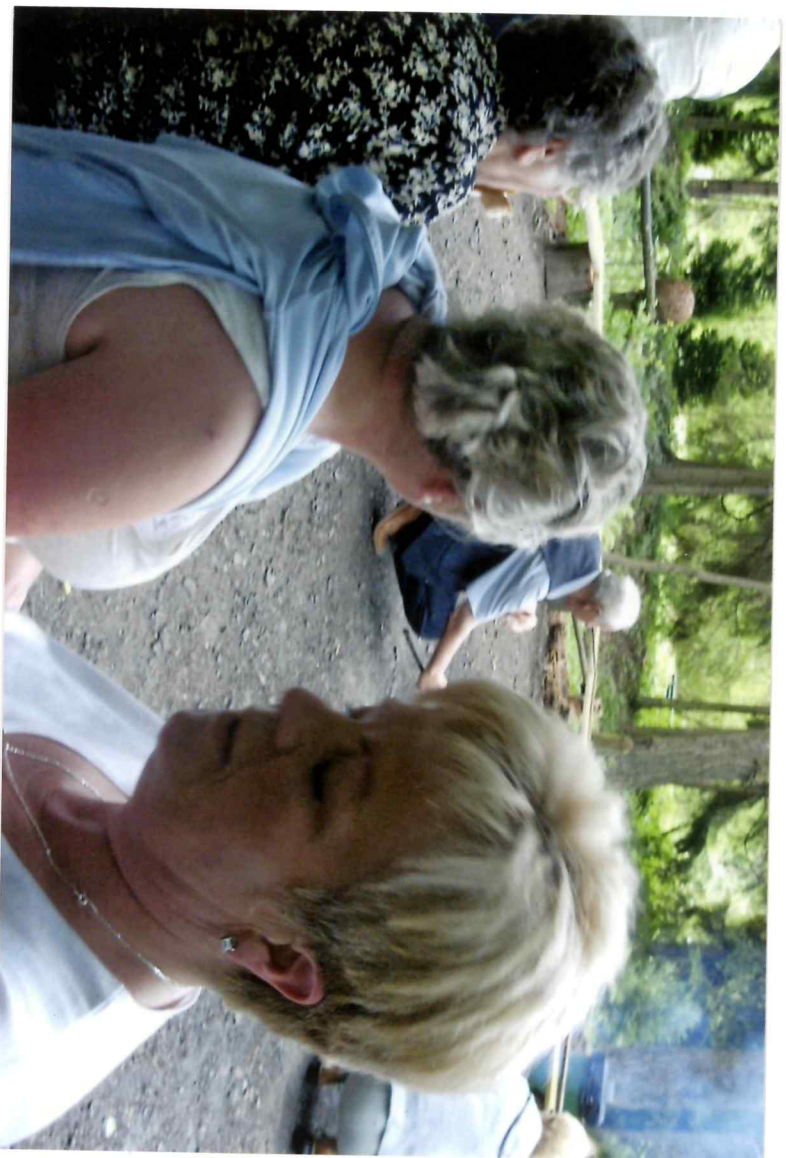
Na dziedzińcu
 zameku
 w Krasicy
 który tak
 zachwycał
 uczestniczek
 naszej
 wycieczki



Pełnie kwit-
nące kosaćce
nadolest-
niowskim
stawem.



Na zdjęciu
od prawej
Jolanta
Grys i Anna
Dawna w czo-
sie niedźwiedzi
po alejkach
botanicznych -
bryła ornatu.



Odpočinęk
przy ognisku
po zwiedze-
niu ornatu.
Na zdjęciu
Jolanta
Ossolińska
i Renata
Jagna.

Dzień 1

Na zaproszenie
całonocnego i jedne
Zofia Filip. W e
ona, wzniesienie
dzwonów i powstanie

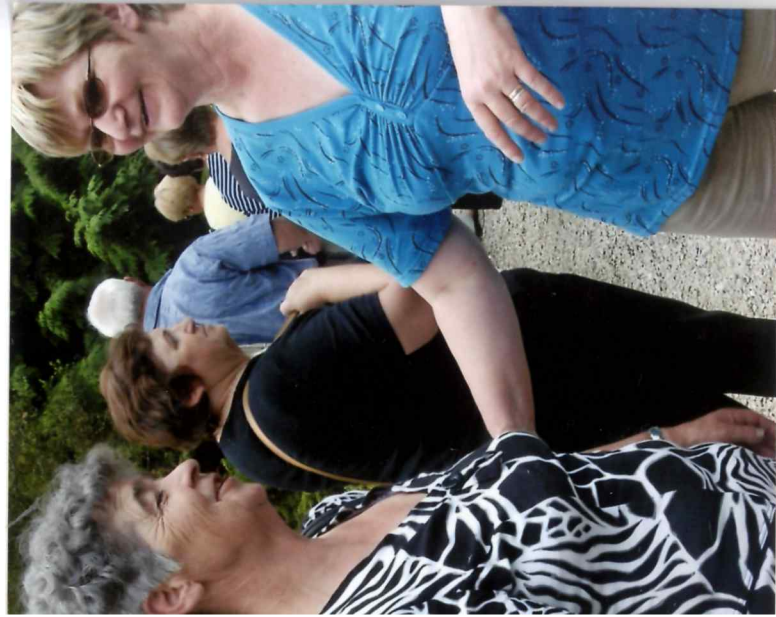
Stronice

12 czer

Przebieg wosytosi



Pięknie kwit-
nące kosańce
nadolest-
naszych
stawem.

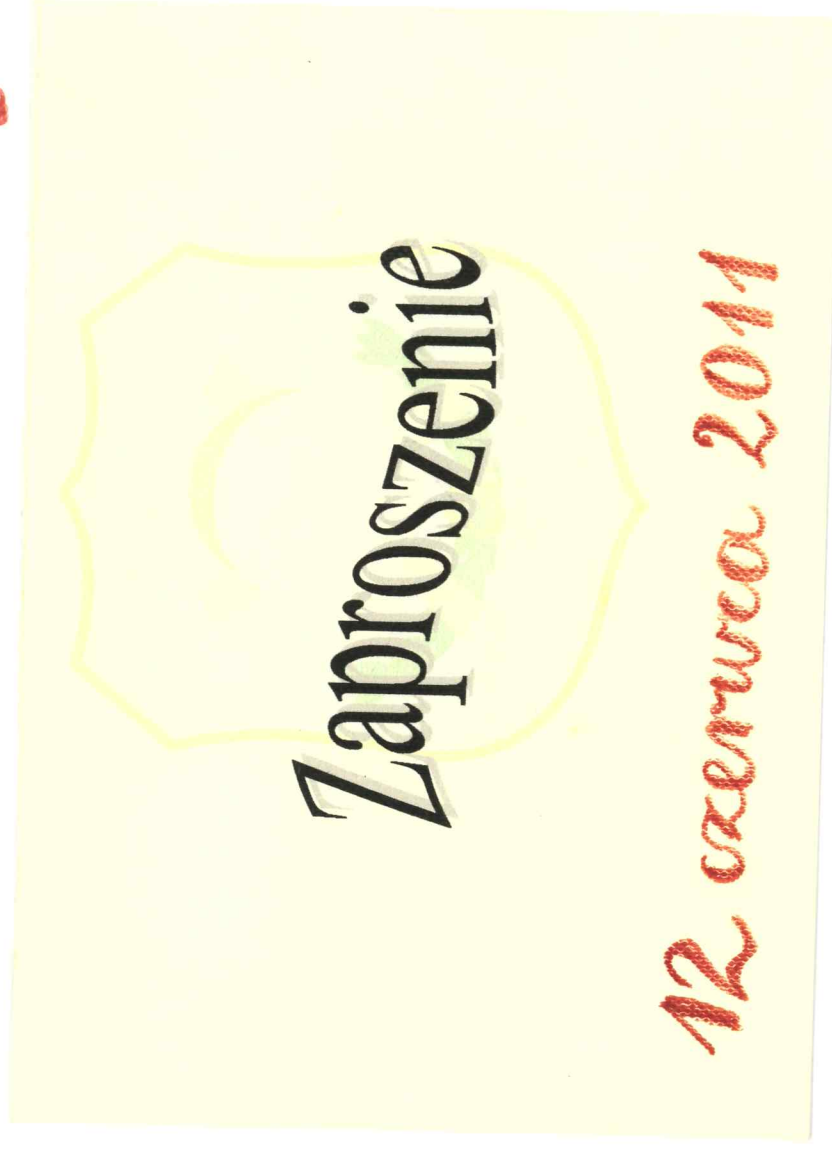


Odpoczynek
przy ognisku
po zwiedze-
niu arboretum.
Na zdysze
Grasyna
Ossolińska
i Renata
Jazyna.



Na zaproszenie do Strzyżowa pojechała nasza
członkini i jednocześnie siostry Borówce
Zofia Filip. W czasie spotkania składano życze-
nia, wręczano odznaczenia, były występy zespołów lu-
dowych i piosenek przy szwedzkim stole

Straziackie święto



Przebieg wycieczki jest szczegółowo opisany

okolicznościowe

medali „Order serca matkom wsi”

ystyczny w wykonaniu zespołów z Domu Kultury „Sokół” ze

Burmistrz Strzyżowa
Wojewódzka Rada Kół Gospodyń Wiejskich
Strzyżowskie Stowarzyszenie Kobiet Wiejskich Gminy Strzyżów
Pod honorowym patronatem
Wiceministra Skarbu Państwa – Jana Burego
Marszałka Województwa Podkarpackiego – Mirosława Karapyty
zapraszają

K. G. H. Borówkach *Marta Bembenek*

na Wojewódzkie Spotkanie Kobiet z okazji Dnia Matki.
Spotkanie odbędzie się w dniu 30.05.2011 r. o godz. 10:30,
w sali Domu Kultury „Sokół” w Strzyżowie

Patroni Honorowi:

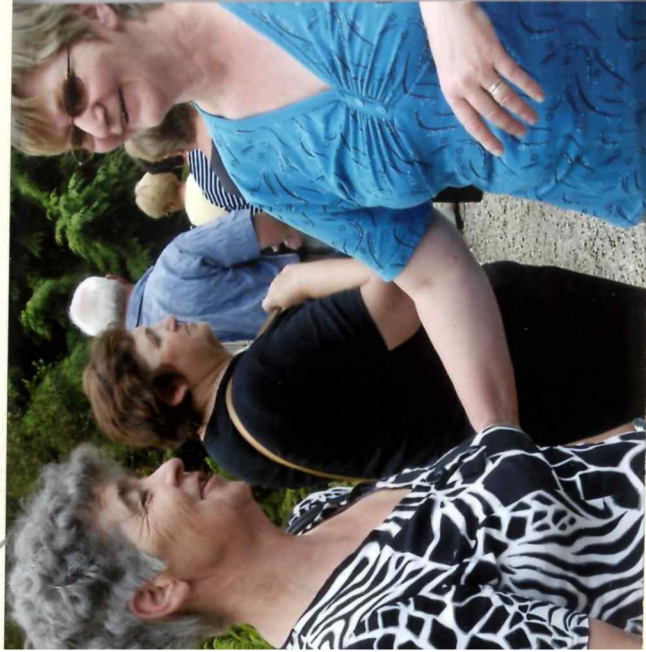


MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO

MIROSLAW KARAPYTA

WICEMINISTER SKARBU PAŃSTWA
POSEL NA SEJM RP

JAN BURY



im:

órka pocztów sztandarowych przy budynku Domu
dowego w Borówkach
marsz pododdziałów i pocztów sztandarowych do Kościoła
za Św. z poświęceniem samochodu w Kościele w Borówkach
zemarsz pod Dom Ludowy
spółne biśiadowanie
ibawa taneczna dla wszystkich

Druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w
Borówkach,

z okazji święta swojego patrona, mają zaszczyt

Delegacja K.G.H. w Borówkach zaprosić

na uroczystość poświęcenia samochodu
oraz obchody gminnego i parafialnego dnia
strażaka

Uroczystość odbędzie się **12 czerwca 2011r** i
rozpocznie uroczystą Mszą Św. o godz. 9:30 w
Kościele w Borówkach

Na zaproszenie do Strzyżowa pojechała nasza
cioteczka i jednocześnie siołtyś Borówek
Zofia Filip. W czasie spotkania składano życze-
nia, wręczano odznaczenia, były występy zespołów lu-
dowych i pousłuneh przy szwedzkim stole

Stronizackie święto

Przebieg uroczystości jest szczegółowo opisany



W programie:

- Wystąpienia okolicznościowe
- Wręczenie medali „Order serca matkom wsi”
- Program artystyczny w wykonaniu zespołów z Domu Kultury „Sokół” ze Strzyżowa
- Poczęstunek

Burmistrz Strzyżowa
Wojewódzka Rada Kół Gospodyń Wiejskich
Strzyżowskie Stowarzyszenie Kobiet Wiejskich
Pod honorowym patronatem
Wiceministra Skarbu Państwa – Jana
Marszałka Województwa Podkarpackiego – Mi
zapraszają

H. G. Borowki Maria

na Wojewódzkie Spotkanie Kobiet z okazji I
Spotkanie odbędzie się w dniu 30.05.2011 r. o
w sali Domu Kultury „Sokół” w Strzyż

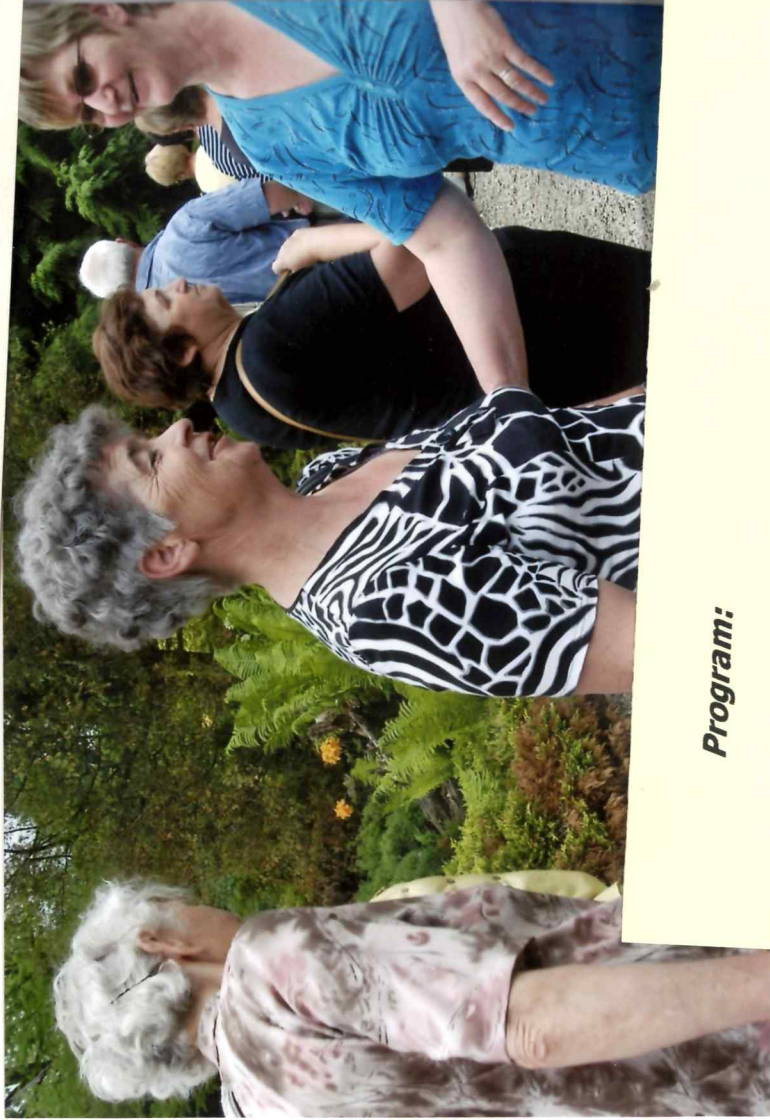


Patroni Honorowi:

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO

MIROSLAW KARAPYTA

WICEMINI
PO



Program:

- 9:10 Zbiórka pocztów sztandarowych przy budynku Domu Ludowego w Borówkach
- 9:20 Wymarsz pododdziałów i pocztów sztandarowych do Kościoła
- 9:30 Msza Św. z poświęceniem samochodu w Kościele w Borówkach
- 10:30 Przemarsz pod Dom Ludowy
- 10:45 Wspólne biesiadowanie
- 20:00 Zabawa taneczna dla wszystkich



Druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w
Borówkach,
z okazji święta swojego patrona, mają zaszc

Delegacja H.G.W. w Borówkach

na uroczystość poświęcenia samochodu
oraz obchody gminnego i parafialnego dnia
strażaka

Uroczystość odbędzie się **12 czerwca 2011 r.**
rozpocznie uroczystą Mszą Św. o godz. 9:30 w
Kościele w Borówkach

Na zaproszenie do Strzyżowa,
członkini i jednocześnie siołty
Zofia Filip. W czasie spotkania
na, wręczano odznaczenia, były wy
danych i poczęstunek przy szwed.

Straziackie s

Przebieg uroczystości jest szereg

u treći zaproszenie. Nasze członkowie u ramach
 współpracy ze strażakami przygotowali na ich
 spotkanie obiad dla wszystkich uczestników
 (100 osób). Wiceprez wspaniałe bawili się przy
 okazyjnie na zabawie tanecznej.



Nasi strażacy
 przy posiłku.
 Tym samym
 dzie - na
 zdjęciu od
 lewej: t. Szum
 J. Wawrot
 J. Bembenek
 J. Bałucha
 T. Warkoczek



Poszet standardowy mezej OSP. Przy saten-
 chowe chukowie: Jan Wawrot, Bolesław
 Dziwna i Jan Sroka.

Wawrot



Na zdjęciu wyżej po
 OSP zaproszonych u
 samochodem i obchod



Zaproszeni goście po
 remixie. Od lewej: J
 Stanisław Żurek

0 2 10

ukanie w ramach
towarzystwa
u uczestników
bawili się przy



Nasi strażacy
przy poświęce-
nym samocho-
dzie - na
zdjęciu od
lewej: t. Szura
J. Nawrot
P. Bembenek
J. Batola
F. Maciejewicz



P. Przy szań-
cu, Bolesław

Wzrost i rozwój



Na zdjęciu wyżej powyżej strażackie jednostki
OSP zaproszonych na uroczystość poświęcenia
samocho- i obchody Dnia Strażaka.



Zaproszeni goście podczas posiedzenia w naszej
remizie. Od lewej: Jan Sroka, Lesia Sroka,
Stanisław Żurek i nasz radny Stanisław Żurek

z naszymi i wrażeń.

u trzech zaproszenia. Nasze spotkanie u namach
 aspołnacy ze strażakami przygotowaiy na ich

2



Nasze panie u czasie krótkiego odpoczynku
 u kuchni Koja gospodyn: od lewej: Maria
 Bembenek, Julia Jaworska i Renata Jaryna



Lejonek Zarzadu OSP u Bonowicach Janusz Gryndys
 u gromie paní obsiugujacych kulinarne imprezy;
 od lewej: Maria Bembenek i gromia Ossolińska
 ona Karolina i chartyra Gryndysówny.

Sto



Sto

ÓYREK
 Miejsko-Gminnego Osi
 w Białym
 Zoligniew N

emery są w

ukanie w ramach
towarzystwa



odpowiedzialna
za lewą stronę
nata Trzyna



Janusz Grynolys
linernie impresę;
zna Ossolin'ska
sówny.

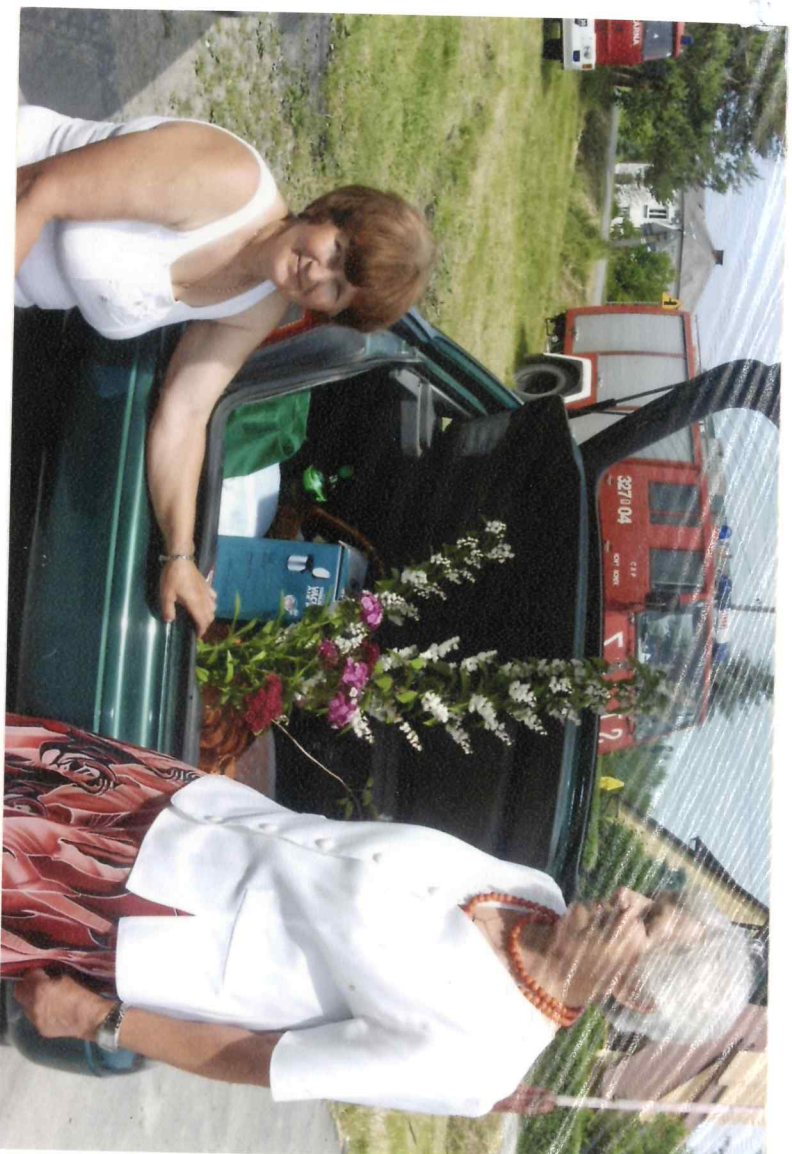
Wzrost



zwyczaj się uważa i wrażliwość.

or treści zaproszenia, które członkowie w ramach

Wam h.



Przed wyjazdem do Bratowej przy samolocie
Kochaliśmy od lewej Hanna Bombenka i Anna
Plewnicka. W bagażniku potrzebny i leciaty.



Je same pamięć już po powrocie z Bratowej
zadowolone i wspaniałe. Dzięki się wna-
miem w naszej kuchni.

Wszystkiego dobrego.

ZWIĄZEK STOW NIPEŁNOSPRAWY

tel.: 017 85 78

Zarząd Związku Stow
Powiatu Rzeszowskiego sła
imprezy integracyjnej „XII
sprawnymi”, zorganizowanej
z Gminą Chmielnik, w Szkole

To dzięki Radnym Powiatu
dla osób pokrzywdzonych prz
którego zapomina się o niepeł
dzień, w którym zatrzymu
przedsięwzięcia, które wymaę
i bardzo dużo radości uczes
młodych wolontariuszy, którzy
równych im szans. To właśnie
która w przyszłości będzie miał

Na zakończenie, w imi
życzyć Państwu wszelkiej pomy

chcieli się uwagi

linie w ramach



ny samochodzie
rele i stina
y i kwiaty.



z Białowej
a się wnie-

W ramach

ZWIĄZEK STOWARZYSZEŃ POMOCY OSOBOM NIEPEŁNOSPRAWNYM POWIATU RZESZOWSKIEGO

36-054 Mrowla 52

tel.: 017 85 78 695 e-mail: zwiazekskonprz@wp.pl

Rzeszów 22.06.2011 r.

**Koło Gospodyń Wiejskich
w Borówkach, gmina Chmielnik**

Zarząd Związku Stowarzyszeń Pomocy Osobom Niepełnosprawnym Powiatu Rzeszowskiego składa gorące podziękowania, za pomoc w organizacji imprezy integracyjnej „XII Powiatowy Dzień Jedności Z Osobami Niepełnosprawnymi”, zorganizowanej w dniu 18.06.2011 r. przez Radę Powiatu wspólnie z Gminą Chmielnik, w Szkole Podstawowej Nr 3 im. M. M. Kolbego w Chmielniku.

To dzięki Radnym Powiatu Rzeszowskiego i Ludziom Dobrej Woli, przez 12 lat, dla osób pokrzywdzonych przez los, ten dzień stał się radosnym świętem, podczas którego zapomina się o niepełnosprawności i związanych z nią problemach. Jest to dzień, w którym zatrzymujemy się na chwilę i jednoczymy w realizacji przedsięwzięcia, które wymaga wysiłku, ale daje dużo satysfakcji organizatorom i bardzo dużo radości uczestnikom. Na podkreślenie zasługuje piękna postawa młodych wolontariuszy, którzy przychodzą aby pomagać osobom, które nie otrzymały równych im szans. To właśnie w młodym wieku kształtuje się wrażliwość człowieka, która w przyszłości będzie miała wpływ, na postawy naszego społeczeństwa.

Na zakończenie, w imieniu osób niepełnosprawnych i własnym, pragniemy życzyć Państwu wszelkiej pomyślności.

Przewodnicząca Zarządu Związku

Teresa Tomaka

obawiaj się uwagami i wnioskami.

Konkurs na stara potrawę w Białowej

12.06.

Do nas szesnasty w Białowej odbyła się impreza plenarna z konkursem na potrawy przygotowane według starych, często zapomnianych już receptur. Nasze członkinie przygotowały na konkurs: zraziki mięsno-jarskie, w sosie grzybowym, knockiety, pierogi ziemniaczane z serem, knedle z kuskusami, pierogi z miodowej kapusty z serem, gołąbki, prozaki z wiejskim masłem i serem oraz ciasto.

Do Białowej zawiozł naszą delegację jak zwykle niezawodny nasz kierownik Jadwiga Pleśniak, a pojechali z nim: Anna Pleśniak, Maria Bembenek, Renata Trzyna i Kazimiera Siwiec.

Prezentacji i degustacji potraw towarzyszyły kapele ludowe oraz twórcy ludowi, którzy prezentowali swoje artystyczne nękania na wystawach. Nasza konkursowa potrawa zdobyła wyróżnienie, a wszystkie przygotowane smakołyki na naszym stoisku cieszyły się oluwym powodzeniem. Zadowolone i powodnie w imprezie nasze członkinie po powrocie oblały się uwagami i wrażeniami.

Lilione swięto

Do raz drugi nasze Koło uczestniczyło w tej pięknej kwiatowej wystawie w ctki-gowej w dniu **24 lipca 2011** roku. Tym razem brólowały w kompozycjach kwiatowych **lilie**. Uczestnicząc się od naszy świętej, po której korowód kwiatowy przeszedł do Domu Kultury, gdzie oceniane były kompozycje kwiatowe. W czasie trwania imprezy przegrany zespół, ludowe zespoły śpiewały piękne wybrany piosenki z nasze go regionu. Wzima było także na lianym stoiskach objazd i zakupie sadzonki różnych kwiatów. Zwany kompozycyjnych kompozycji podczas towaru obiedem. Nasze Koło otrzymało wyróżnienie i dyplom oraz nagrodę rzeczową w postaci drugiego garnka, który bardzo się nam przydał w naszej kuchni.



Na zdjęciu wyżej. Pan Józef Włoch z koleżką z wyjazdu kwiatowej.



Nasza kompozycja liliana mieniona przez:

M. Bemberek Nasze lilie w korowocie E. Filip Drag i teny: Casiana Soka z. Soka i Elżbieta Filip i H. Dziwny.



starej caon

Wigto

cestniczyio
stosi w ctbli-
11 roku. Tym
ygaju kwiat-
owio si od
kwiatowy pre-
ocniane byy
e twania im-

we respoiy spie-
ie pio senki z nasze
ie na lianymch
adronki roinych
kompozycji pocas
otrzymaio wyroz-
? rzezrowa w pos-
dro sie nam przy-



Nasza kom-
pozycja
lihiowa
miesiona
przez:

M. Bombene, Pasaee lilie w konowockie kwiatowym miosce
E. Filip Draga lewej; Czeslawa Snoka, Mania Bombenek
Gz. Snoka i Elzbieta Filip - Drog.
i A. Dziurę,



Na zdjeciu wyzej Inzew. K. G. W. z Chmielnika
ie pio senki z nasze
ie na lianymch
adronki roinych
kompozycji pocas
otrzymaio wyroz-
? rzezrowa w pos-
dro sie nam przy-



M. Bombene, Pasaee lilie w konowockie kwiatowym miosce
E. Filip Draga lewej; Czeslawa Snoka, Mania Bombenek
Gz. Snoka i Elzbieta Filip - Drog.
i A. Dziurę,

starem cuonkini

Marie Filip



Nasze całonkynie
 od lewej: Caśława
 Snoka, tuma Dairna
 i Erikieta Filip - Drog
 a kłowa wrytowa
 ma Świercie Kwiaton
 w etligowey.
 Największa kromowa
 lilia w naszej krompo-
 ryji została wyhod-
 wana przez Caśławę
 Snokę, a kromowę
 kwiatowę stworzyła
 Janina Bembenek.



Po powrocie z etligowey z dyplomem i nagrodą
 od lewej: Ca. Snoka, E. Filip - Drog i H. Bembenek



i H. Dziw,



stare caonk

e ciałonkainie
zwej: Caesławo,
Anna Dziura
Zieta Filip - Drąg
liowa wiażyłowska
wzięcie Kwiatów
Albigowej.
ksza kremowa
w naszej kompo-
zycji wycho-
dzącej przez Caesławę
i kompozycję
ową stworzyła
i Bombenek.



nagrodoła
Bombenek

i A. Dziura,

Na zdysku obok

Centrum Kultury Gminy Łańcut • Ośrodek Kultury w Albigowej
Powiatowa i Gminna Rada Kół Gospodyń Wiejskich w Łańcutie
Koło Gospodyń Wiejskich w Albigowej



Gmina Łańcut

DYPLOM

Koło Gospodyń Wiejskich w Borówkach

Z podziękowaniem za udział
i piękną prezentację w korowodzie kwiatowym
„Kompozycje kwiatowe z lilią w roli głównej”
w czasie XII Festiwalu Kwiatów w Albigowej.

Życzymy wszelkiej pomyślności i udanej realizacji
podjętych zamierzeń.

Przewodnicząca
Wojewódzkiej Rady KGW

Janiina Kuźniar

Dyrektor
Centrum Kultury Gminy Łańcut

Andrzej Łobaza

**XII FESTIWAL
KWIAŁÓW
Albigowa 2011**

Albigowa, 24 lipca 2011 r.

stare ciałonkainie

Maria Filip



Na zdyśni obok
nasze piękne lilie
w całej okazałości.
Przy kwiatkach od
lewej stoją ucze-
śniczki imprezy z
naszego Koła:
Czesława Sroka,
Anna Dziura,
Zygzyna Maćkowiak,
Iwona Bembenek

Nasza Jubilatka



80 urodziny naszej najstarszej
starej członkini **Marii Filip**

i zyczenia. Była



Ona zdjęciu myjej. Stę
ce laurkę z unie



Wrodziny tort o

która liczenie przybył

31 lipca 2011

w naszym Koło

obchodzącym uroczyste 80 urodziny naszej
majstrowszej członkini **Mani Filip**.

Z tej okazji Halina Bonowska odżyła
na spotkaniu ułożony przez siebie wiersz -
zyczenia dla naszej Jubilatki, który poniżej
jest przetłumaczony:

"Dziś w naszym Koło Jubilatke mamy
miec zyczenia szczerze z serca Jej składamy.

Bo nasza szanowna w ósmym dziesiątku urodzina,
choć Jej wygląd wcale tych lat nie wyraża.

Pełniona, uchlina, pogodna, zysliwa,
do dzieci i smutków co nam się zrywa

Pacierki odmawia, kwiatunki brodzi
no i chwila Bogu dobrze nam się czuje

Majstorki, acznie od lat nam przewodzi
Boża za to wszystko biedny Jej nagrodi

Przez lat już tak wiele spiewa nam w bosiele,
bonokę odmawia też w karcie niedzieli,

Do naszego Koła najweselej wstąpiła
i wiele dobrego w naszej wsi zrobiła.

Tenże za to wszystko dziękować wypada,
co mniejszym cagnie gospodyn gromada,

Żył nam długo, zdrowo Jubilatko miła
być wiele wrodzin jeszcze obchodziła.

Wiedzi Ci wolażym zyciu Pan Bóg odpomocze,
Kochana szanowna, sześć Ci Panie Boże!

Do wiersza odpiściono 100 lat z "Dziś w naszym Koło"
wzrosło Jubilatce kwieci, toż z szronem upomi
mek od naszego Koła. Wzruszona i wdzięczna
Jubilatka serdecznie dziękowała za pamięć

aszym Kole
rodziny naszej
Filip
za odkrycia
i niebie wiersz -
u, który poniżej

bilatkę mamy
i składamy.
zryść wkracza,
nie wyznacza.

zryliwa,
ę zrywa
hoduje
i się czyje
prowadzi
magnoczi
nam w kosiele,
i niedziękę.

vstapić
bić.
vypada,
i gromocla,
atko miła
hodziła.
n Bóg wspomocze,
Panie Boze!

Żyjemy, żyjemy...
i skromny upomni
rona i wdzięczna
i za pamięć

izylenia. Była to bardzo miła i pełna sende-



Na zdjęciu wyżej Halina Borowska wręcza Jubilat-
ce laurkę z urodzinowym wierszem.



Urodzinowy tort dla naszej Marysi.

która licząc przybyli zaproszeni goście.

21.10.2011

na maszyn

Kole

i zjedzenia. Była



Maria Filip w gronie naszych członkini - od lewej
siedzą: J. Szura, M. Borowska, Ł. Szoka, M. Filip
i M. Dziura.



Żbionowe adysie uczestniczące urodzinowej uroczystości.
W dolnym rzędzie od lewej: J. Chitał, M. Filip, M. Borowska,
J. Szura, Ł. Szoka. W górnym rzędzie od prawej: M. Gryg,
M. Kęplita, B. Skar, M. Dziura, E. Filip - Drog - córka Jubilatki
R. Trzyna, Z. Filip, M. Jędruska i St. Szuka.

Jubilatka serdecznie dziękowała za pamięć

Swież
tyczki



Nasze panie w oś
wlicach Trzyna.
Cała Szoka.



Nasze panie wykon

która liczenie przybyli

szum Kół



kin - od lewej
ka, M. Filip

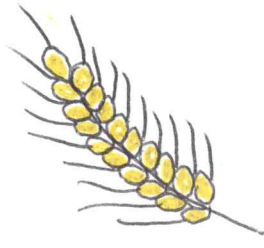


wej uroczystości.
Filip, H. Borowska,
d prawej: M. Grys,
Drog - córka Jubilatki
t. Zurek.

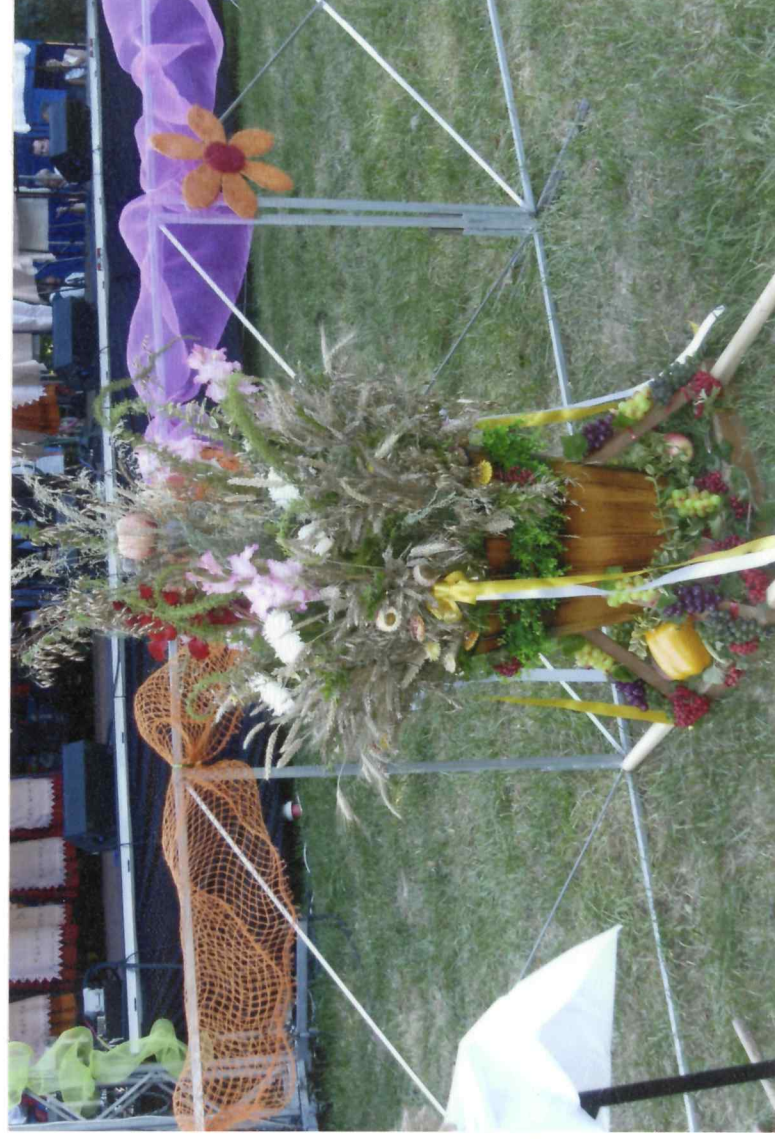
za pamięć

i zyczenia. Była to bardzo miła i pełna serdecz-

Święto chleba Tydzień 21.08.2011.



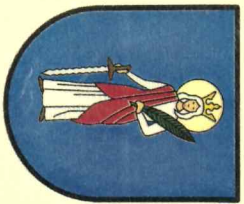
Nasze panie w orszaku dożynkowym na
ulicach Tyoczyna. Wienniec niosą od lewej
Czesława Sroka i Zofia Filip.



Nasz wienniec wykonany przez Marię Bembenek

którą liczenie przybyli zaproszeni goście.

24 lipiec 2011 w naszym Koście



Dyplom

dla
Korowodu Dożynkowego

z Borówek

za udział w

Święcie Chleba Doliny Strugu



Burmistrz Tyczyna
Jan Hermaniuk
Jan Hermaniuk

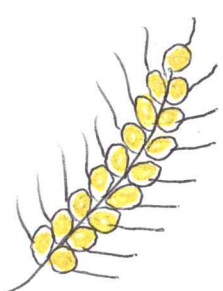
Tyczyn, 21 sierpnia 2011r.



już w 1911 roku w Tyczynie odbyła się uroczystość

*i zyskania. Była
nosci uroczystości*

Dożyn



28. 08. 20

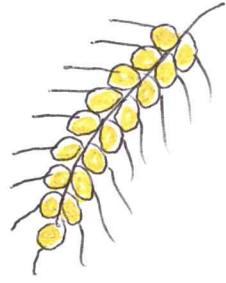
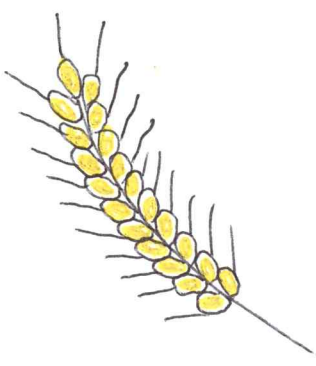
*na
namy przez
przez
wzrostła
Sro*



*Onsze dożynkowy p
orazek gospodarze do
Przy wieniu Pierwszym
Przy wieniu drugim : 24.
i st. żurek.
Po mszy świętej wieni
o godz. 1500 rozpoczę
która będzie przybyli*

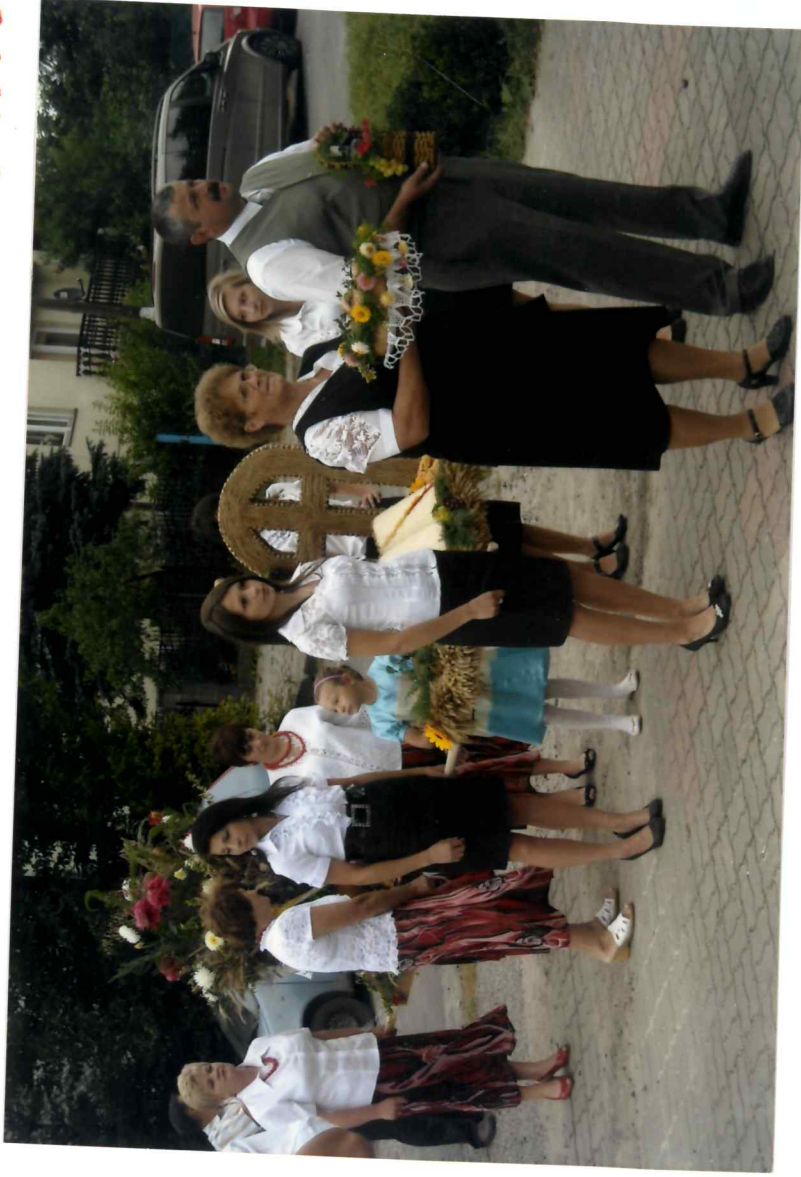
i zyczenia. Była to bardzo miła i pełna serdeczności uroczystość.

Dożynkowa biesiada



28.08.2011.

na mszy świętej dziękczyn-
niej poświęcono dwa wieniec dożynkowe: jeden wyko-
nany przez Marię Bembenek i drugi ufundowany
przez Czesławę Sroka. Gospodarzami dożynka byli:
Czesława Sroka i Stanisław Żurek



Onsze dożynkowy przed wejściem do kościoła. Na czele
orszaku gospodarze dożynek: Czesława Sroka i st. Żurek.
Przy wieniec pierwszym: J. Filip, B. Filip, E. Filip i st. Żurek
i st. Żurek.
Przy wieniec drugim: M. Bembenek, G. Ossolińska, E. Filip

Po mszy świętej wieniec zamiesiono do remizy, gdzie
o godz. 15⁰⁰ rozpoczęła się dożynkowa biesiada, na
którą licznie przybyli zaproszeni goście.

Im



owego

ny Strugu

rz Tyczyna
Kiermasz
ermaniuk

1r.



za pamięć

Li' imieniem organizatorów i gospodarzy otrzymali
 powitala naszych gości Prezes, K.G.25 Krystyna Chackiewicz
 a byli to: poseł Marek Kot (prez. Jena Boureg),
 arcyt. Chmielnika Krystof Grad z małżonką,
 bratka kanonika Władysława Chacepa, kier. Błł. Gminnej
 Beata Flondz, sołtyś Chmielnika Anna Seydelko,
 sołtyś Borówek Zofia Filip, przedstawiciele K.G.25
 z Gminy Chmielnik oraz przedstawiciele zarządu
 masy OSP. Wscielisiny także sponsorów imprezy:
 państwa Jurkiewiczów, Orskich, Rutuchniaków,
 Trojnarów i Budaków.

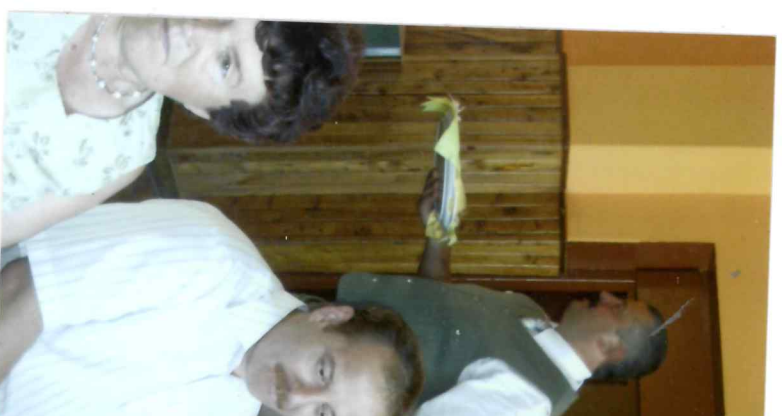
Do zabranii głoszą przez posia Chanka Kota, arcyt.
 Krystofa Grada i księżka kanonika Władysława
 Chacepy masze pamię, które miosły wieniec zais-
 pięwały piosenkę, do której słowa napisała
 Halina Borowska (melodia „Ścła chłwiecyna, bożo młyn”)

Wsz po zmirach, płom zebrawny, świetności będziemy
 ciecisz lato, dolewać, aboz się zebrało
 Bogu za to dziękujemy, za ziarno, wstygając
 Jak nas Bozia obdarzyła, będzie co spójować.
 Masze miłe gospodarze bardzo się starali

gotowań, pitnast, na stołach stawiły
 wysytko jakos się uclalo, smaczne goziny,
 pospięsimy, coś wykniemy, potem potniszyny.
 Jakby jeszcze dobra droga w maszy wrocie była
 To by wiera jeszcze kandy, chłiwij się ciężyła
 Jest nadzieja, że tej drogi wnet się odeskamy
 Bo ma nasze tylko cięgle w te dniwy upadamy.
 Za nola może dobra droga płomą powieximy
 i jak wysytko dobre pojdzie, cięży się będziemy
 Mna kosciołek i nemiż wyremontujemy
 dwa obiekty odnowione we wsi mieć będziemy.
 Sołtyś Kona, nędny stano z sobą współpracują
 chozie jeszcze coś dobrego w Borówkach zmontują.

Gardia nam się por
 mieć się tenak zabić
 goście nam chais' do
 tykko zycay nam i

Najlepiej piosenkę ni
 zycaymy, zycaymy, i
 i zdrowia i siły i zdr
 zycaymy, zycaymy w
 z serduśka szarego
 Dożynki, dożynki, Bo
 i z żółtą radością i
 ot nawi rolnicy, mieć
 mieć płomy obiergę, i
 To odpięciu piese
 gości posingconym ch
 nie kwiadowanie. Me
 haute i herbata. Ma
 Preks, wzięcia kwiłba
 wieworem podano śle
 i serwowym bransze
 chwietna z Mlebona,
 godzin wiewomyci.



Ma zdjęciu gospodarz
 wystąpił swięconym ciele
 Zemon i chanta Jez

dożynek
istyna Chackowicz,
ia Burego),
Zionka,
Bibl. Gminnej
ia Seydeiko,
iki K.G.Z.
zarządu
w imprezy:
niaków,

Kota, wójta
Adysionwa
ienie zaś-
pisała
yna, kołomyna)

rac' będkiemy

to
warywa
wzywać.

ty
zły

czymy,
iczymy.
kosa była
eszta
czekamy
wpadamy.
owierujemy
będkiemy.

ty
iemy.
ipracują
montują.

gardia nam się porzuciły od tego śpiewania
nieć się teraz zabieramy do bierania.
goście nam dziś dopisali, każdy to tu powie
tylko żyjąc nam wypada, daj' Wam Boże zdrowie!

Kolejna piosenkę ułożyła pani Bembenek:

*Życzymy, życzymy, chlebusia smacznego
i zdrowia i siły i zdrowia i siły do produkcji jego*

*Życzymy, życzymy wszystkiego dobrego
z serduska szanerego, z serduska szanerego, radości do tego.*

*Dziękuję, dziękuję, Bogu więc dziękujemy
i z wielką radością i z wielką radością chlebusi nasz szanujemy.
I nasz rodzinny, niech nam długo żyje,*

niech plony zbierają, niech plony zbierają, Bogu niech obierają.

Do odśpiewania piosenki gospodarze dożynki wystawili
gości poświęconym chlebem. Po części oficjalnej rozpoczęło
się bieranie. Nasze gospodynie podały obiad, deser,
kawę i herbatę. Na stołach były też ciasta własnego wy-
pieku, wiejska kiełbasa i chlebusi także własnej produkcji,
wieworem podano śledzie, damie gorsze i parsteczki
i czerwonym baranem. Bieradnikom przygrywało
orkiestra z Nieborowa, bawiono się doskonale do późnych
godzin wieczornych.



Na zdjęciu gospodarz dożynek i nasz radny St. Zurek
ostaje święconym chlebem. Przy stole od lewej: A. Szarepanka
Lenon i chata Periorscy.



gospodarz
doziny
st, żurek częstły
chlebem kolejnych
gości: od lewej
Zofia i Tadeusz
Bucki
oraz
Irena i Tadeusz
Szymański



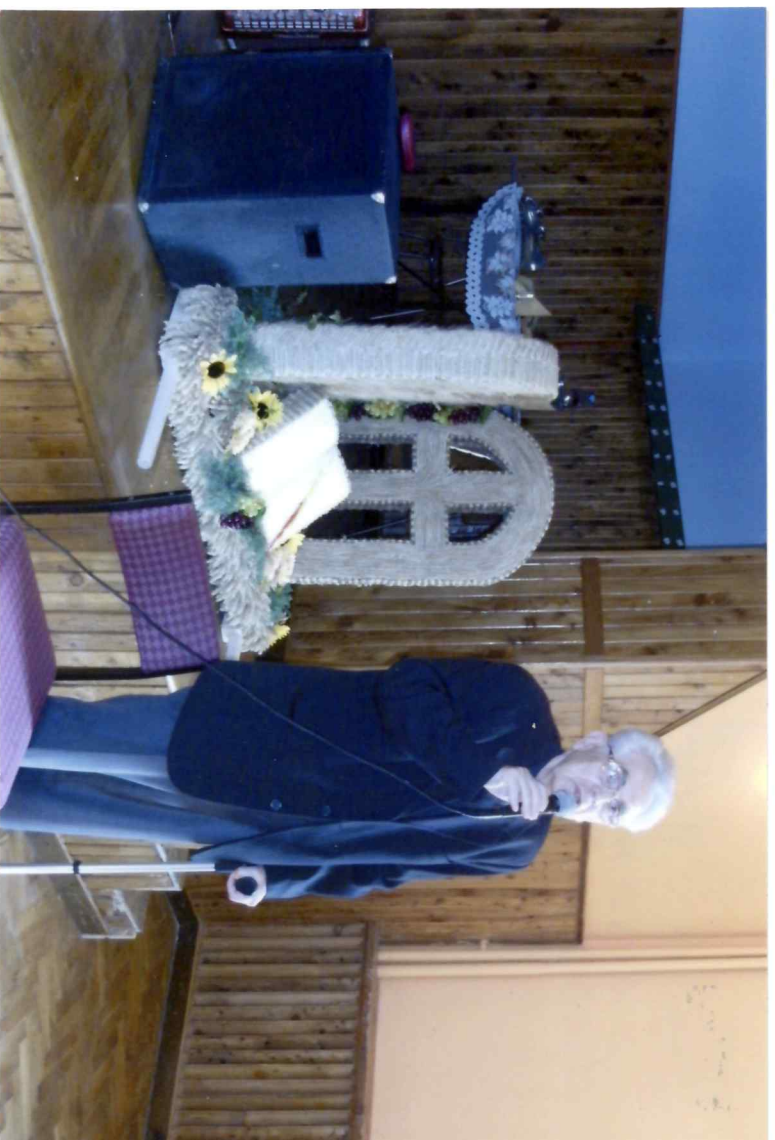
Wójt naszej gminy
Krzysztof Gładziński
się dożył swoim chlebem



gospodini do-
ziny
srebra z chlebem
wśród gości:
od lewej: R. Kuz, J. Filip, B. Gren-
dys, J. Gren-
dys, K. Kraw-
i J. Kraw



zaproszeni goście
Tadeusz Siniak, ksiądz
i Jan Jankowski i ca
doziny



Przemysław
ksiądz
kanonik
Włodzisław
Wojciechowski
odczytał
zestawienie
naszej
parafii

gospodarz
dożynnek
st, żurek częstuj
chlebem kolejnymi
gości: od lewej
Łofie i Adama
Budaków
oraz
Annę i Tomasz
sza Trojnarów

I miejsce w konkursie!!!



Wójt naszej gminy
Krzysztof Grząd crestuje
się dożynkowym chlebem



crasa wójt w taniec
ze swoją małżonką.



Przewodnia
ksiądz
kanonik
Władysław
Mazepa
dlugoletni
zasłużony
proboszcz
naszej
parafii.



Zaproszeni goście przy biśiadnym stole: od prawej
Jadewar Siwiec, ksiądz Władysław Mazepa, Anna
i Jan Jandorwe i Czesław Sroka - gospodyni
dożynnek



gospodarz
dożynek
st. żurka cześć

Y. I mi



POSEL NA S

Serdecznie dziękuję za i

informuję, iż ze względu na lic

osobście wziąć udziału w tym w

przodków. Jak pokazuje dość

uroczystości dożynkowe cieszą

Wydarzenie to stanowi

Województwa Podkarpackiego i

Jestem przekonany, iż za

miłych wrażeń.

Korzystając z okazji i

wydarzenia. Życzę wszystkim ud

Z.

Na zdjęciach powyżej zobawieni uczestnicy dożynko-
wej zabawy. Po lewej nasza pani sołtys Łofia Filip
w tancerz z przedst. Zarządu OSP Piotnem Bembenkiem,
po prawej nasza Pani. K.G. w tancerz z mężem naszej
sołtyski Jadewszem Filipem.



Jak wiecie na zdjęciu bawiono się świetnie. Przy
stole w doskonałych humorach od prawej
Suzanna Oscełowska, st. Szczępaniska i Krystyna Maciejowska

Gospodarz
dożynek
st. Zuzanna



dożynko—
Łolia Filip
Bembenkiem,
naszym



etnie. Przy
awej
tyna baczkowicz

I miejsce w konkursie!!!



POSEŁ NA SEJM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

JAN BURY

Rzeszów, 28 sierpnia 2011 r.

Koło Gospodyń Wiejskich
w Borówkach

Serdecznie dziękuję za zaproszenie na Święto Plonów. Niestety, z wielką przykrością informuję, iż ze względu na liczne, wcześniej zaplanowane obowiązki służbowe, nie będę mógł osobiście wziąć udziału w tym wydarzeniu.

Gorąco popieram wydarzenia kulturalne, których celem jest pielęgnacja tradycji naszych przodków. Jak pokazuje doświadczenie z poprzednich lat, organizowane po raz kolejny uroczystości dożynkowe cieszą się dużym zainteresowaniem wśród okolicznych mieszkańców.

Wydarzenie to stanowi doskonałą okazję do promocji gminy wśród mieszkańców Województwa Podkarpackiego i do zaprezentowania lokalnych tradycji i zwyczajów.

Jestem przekonany, iż zaplanowane w programie atrakcje dostarczą wszystkim przybyłym miłych wrażeń.

Korzystając z okazji pragnę podziękować Organizatorom za przygotowanie tego wydarzenia. Życzę wszystkim udanej zabawy.

Z serdecznymi pozdrowieniami

Wiceminister Skarbu Państwa
Poseł na Sejm RP

Jan Bury
Jan Bury



POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE

Plac Ofiar Getta 2, 35-002 Rzeszów, TEL./FAX 017 85 22 659
WWW.PSL.RZESZOW.PL, E-MAIL: PSL@PSL.RZESZOW.PL

I miejsce w konkursie!!! Ziemniaczane

przystawki 04.09.2011

Nasze Koło zostało zaproszone przez GOK w Lubem do wzięcia udziału w imprezie plenerowej "Ziemniaczane Flance". W ramach tej imprezy tradycyjnie odbywa się konkurs na najsmaczniejszą potrawę ziemniaczaną polegający na zaprezentowaniu co najmniej trzech potraw zrobionych z ziemniaków.

Nasze panie przygotowały na konkurs: **Krasnale- faszerowane ziemniaki, ziemniaczane kołduny z mięsem i kotlety ziemniaczane z jabłkiem.**

Po za konkursem panie zrobiły jeszcze pierogi ziemniaczane i ziemniaki zapiekane z boczkiem, oraz kotlety ziemniaczane z serem i kiełbasą.

Z naszego Koła harcerzy: **Elżbieta Filip-Drag, Maria Bemberek, Renata Trzyna, Stanisława Żurek i Krysztyna Mac'kowiak.** Z dyplomem, zadowolone z udanej ziemniaczanej imprezy nasze członkinie wróciły do domów.



"Ziemniaczany
całowieczek"
wykonany przez
Marię Bemberek
na ordobę
stoiska naszego
Koła - mógłby
z powodzeniem
zostać maskotką
tej ziemniacza-
nej imprezy

Krasne potrawy konkursowe:



Krasnale
ziemnia-
czane



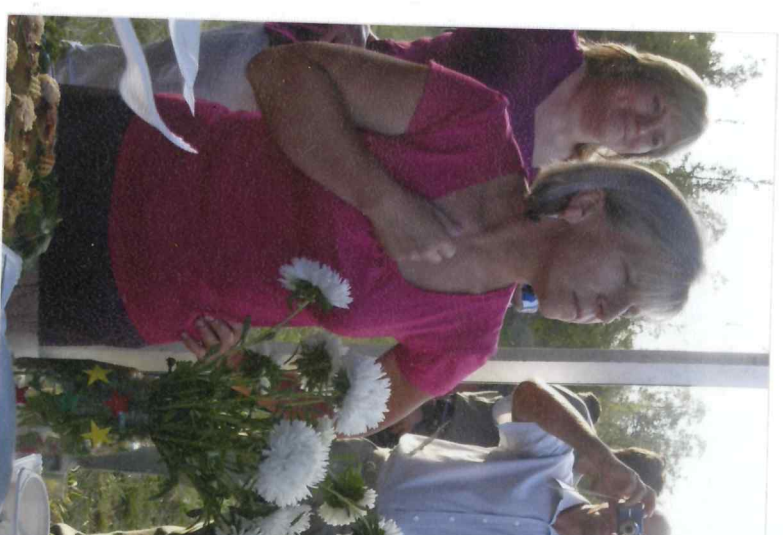
Konkursowe jury pe
swich obowiazkow
plenowney "imp



Kotletowy
ziemnia
czane
z miesem



Kotlety
ziemnia-
czane
z
jablkami



Ela Filip - Drag z m
siedzi olegustowom
wych potraw przy

e:



Krasnale ziemniaczane



Kotlety ziemniaczane z jabłkiem

7. 2017. 2000



Konkursowe jury podczas wykonywania
swoich obowiązków w Straszynie na
plenerowej "imprezie ziemniaczanej"



Ela Filip-Drag z niepokojem i napięciem
śledzi degustowanie naszych konkurso-
wych potraw przez członków jury.

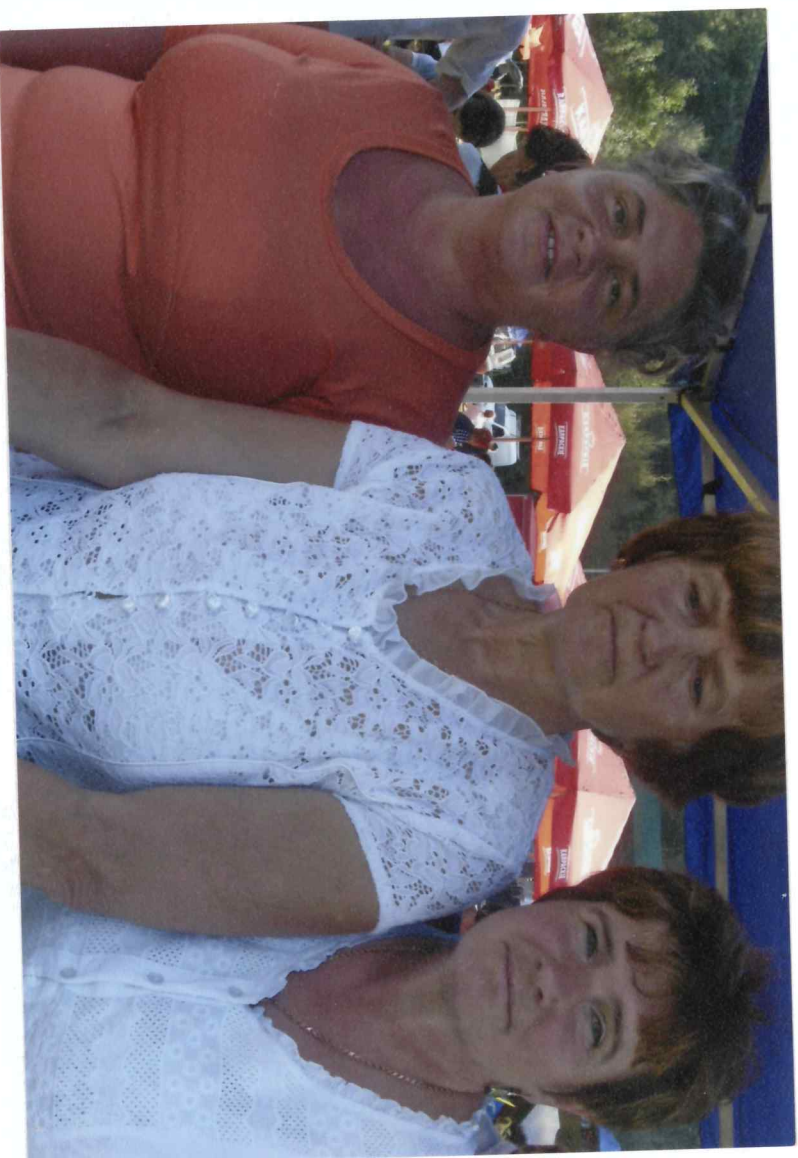
ponagających członków. Ucieszyli bardzo

Nasze potrawy konkursowe:



Emocje opadły -
Przewodnicząca
naszego Koła
Krzyszyna
Chackowicz
z uśmiechem
odbiera dyplom
dyplomate.

Na zdjęciu pomiędzy
uczestniczkami impre-
zy z naszego Koła:
od lewej: Renata
Jędryno, Hanna
Bemberek i
Stasia Żurek



DY

KOŁA GO

W

ZA ZA]

W KONKURSIE N

ZIEMI

Organizator:

Gminny Ośrodek Kultury w Luboni
Dyrektor
mgr inż. Sławomir Pitera

suven porybony

ve:

pradły -
niwzorca
Kłóła

na

ix

chem

dyplom
odę.

ciu poniżej
zki impre-
zogo Kłóła:
: Renata

chania

rele i

Zurek



DYPLLOM

dla

KOŁA GOSPODYŃ WIEJSKICH

W BORÓWKACH

ZA ZAJĘCIE I MIEJSCA

W KONKURSIE NA NAJSMACZNIEJSZĄ POTRAWĘ

Z ZIEMIANKÓW

ZIEMIACZANE HARCE

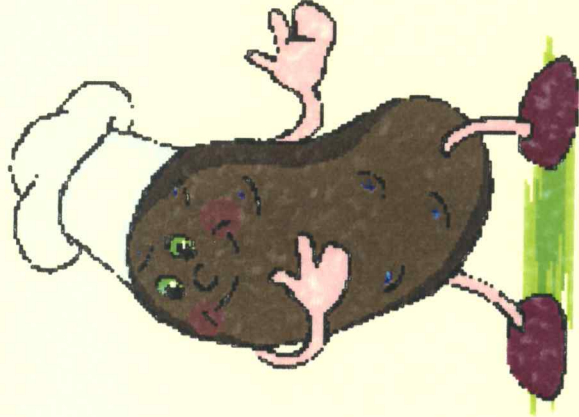
Organizator:

Gminny Ośrodek Kultury w Lubaniu
Dyrektor

mgr inż. Sławomir Pitera

Jury:

Przewodniczący
Dziadek
Groszko



Straszyle, 04.09.2011r.

swiatu pomyślnych zamiarów. Ucieszyli bardzo

Gazd Gminny KGW

Spotkanie przedwyborcze

z Janem Burym

17 września 2011

Jest wrześniowa sobota - o godz. 18⁰⁰ do naszego Domu Ludowego zgromadzi się inwestnicy zjazdu i zaproszemi goście: Wiceminister Skarbu i poseł Jan Bury z przedstawicielem PSL Stanisławem Bertmanem, Przewodnicząca KGW Stefania Chichalek z Lenong i ukrycha, Wójt Gminy Chmielnik Krzysztof Grad, Gracyna i Jan Jurkiewiczowie, przedstawiciele KGW z Brachowej i z całej naszej gminy, reprezentanci Stowarzyszenia "Nasza Wola", sołtysi i rady sołectwie z terenu gminy Chmielnik, zarząd OSP w Borówkach i członkinie naszego Koła.

Wójt naszej gminy powita zebranych i przedstawiał program spotkania. Przew. wój. KGW pani Stefania Chichalek omówiła działalność KGW i rolę jaką spełniają w środowisku wiejskim.

Wójt Krzysztof Grad wręczył dyplom uznania dla kół gospodyń z terenu naszej gminy za działalność w krzewieniu kultury regionalnej.

W dalszej części spotkania głos zabrali pan poseł Jan Bury promując kampanię wyborczą własną i swojego stowarzyszenia i przedstawiając projekty swoich powybiorczych zamiarów. Wszyscy bardzo

mięskamić Borćnik obietnica remontu znajdujących się w opieką stanie drogi przez naszą wieś. Obietnica przedwyborcza nie skończyła się na słowach, mamy piękna, nowa drogę i o kłopotach z komuni-
kacją możemy zapomnieć.

Jan Bury

- polityk z ludzką twarzą



Je występieniach gości rozpoczęło się biuro-
wanie. Wzrost gospodnie przyjęły obywatelskie
wzrostników spotkanie (80 osób). Panie z KGH
z naszej gminy przyjechały ciasto, potem nasze
panie częstowały napojami z czerwonym
barszczem. Na spotkanie zaproszono orke-
strę z wiekora, która podawała asystaich
do tania. W przerwach między taniem były
rozmoowy i dyskusje w przyjaznej, zgodnej atmo-
ferze. Spotkanie trwało do późnych godzin
wieczornych ku zadowoleniu gości i organizatorów.

2

Kola

niezwykle w
społeczności
krzewieniu szer

Ch

itu znającychcej
szą wieś.
ie na słowach,
spotach z komun-

iry

! twarzą



się biesiada-
niactwo koleją
Panie z KGW
otem nasze
czernym
szono orkies-
wszystkich
niem być
odnej atmos-
en godzin
ganizatorów

Dyplom

dla

Koła Gospodyń Wiejskich

w miejscowości

Borówki

za

niezwykłe wartościowy wkład w rozwój
społeczności lokalnej a także wsparcie w
krzewieniu szeroko pojętej kultury regionalnej.

Wójt
Krzysztof Grad

Chmielnik, 17.09.2011 r.

ontu organizującej



Krzyszyna Mackowicz
wita przybyłych gości.



Pani w towa-
rystwie wójtka
i pastera. Od lewej
stoi: K. Grad,
Sł. Zurek, K. Mac-
kowicz, M. Bembe-
nek, J. Bury,
Z. Filip, R. Trzyna
G. Ossolińska
Przew. K.G.W.
z Chmielnika
Zofia Nizioł



Na zdjęciu
od lewej:
poseł J. Bury
K. Mackowicz
wój. K. Grad
i Przew. K.G.W.
z Chmielnika
Z. Nizioł



rganizatorów

Poręgananie lata w nowej altance



Poręgananie

1.10.2011

reprezentantki naszego Koła wzięły udział w poręgananiu lata i otwarciu altanki w Biedowej. Wygłosziliśmy: Gości powitania pamiłoty Krystyna Witas. Prezent, K.G.W. z Biedowej. Wygłoszono wiersz o tegorocznym lecie i rozpiewano piosenkę „t mnie jest srokoda lata.” Do uroczystości oficjalnych zaproszani goście przeszli do remizy, gdzie zostali podjęci obiadem, ciastem, kawą i napojami. W otwarciu altanki uczestniczyli: wójt naszej gminy Krzysztof Gład, sołtys i terenowa gmina, przedstawiciele K.G.W oraz melicena grupa mieszkanków Biedowej. Wygłoszono nowotwarty altance odbyła się zabawa taneczna.



Goście w altance. W pierwszym zędku od lewej: Hanna Bembenek, Zofia Filip i wójt Krzysztof Gład z synkiem.



Spotkanie w Le

Organizatorem w Chmielniku, chmielnickiego T. Łótki. Panie z danie, ciastem, tuncem były lewne olosiach dnia

Pożegnanie lata w nowej altance



Rada Sołecka i Kolo Gospodyń Wiejskich
w Błędowej Tyczyńskiej
mają zaszczyt zaprosić

Sz. P. 2-500 by z Kola Gospodyń Wiejskich
na uroczyste otwarcie altanki połączone z pożegnaniem lata,
które odbędzie się

1 października 2011 o godz. 15⁰⁰.

Serdecznie zapraszamy

1. 10. 2011 reprezentantki naszego Kola wzięły udział w pożegnaniu lata i otwarciu altanki w Błędowej Tyczyńskiej. Gości powitała pani sołtys Krystyna Witas. Prez. K.G.W. z Błędowej Tycz. wygłosiła wiersz o tegorocznym lecie i zaśpiewała piosenkę „t mnie jest szkoda lata.” Po uroczystościach oficjalnych zaproszonym gościom przesiadali do neminy, gdzie zostali podjęci obiadem, ciastem, kawą i napojami. W otwarciu altanki uczestniczyli: wójt naszej gminy Krzysztof Grad, sołtys z terenu gminy, przedstawicielki K.G.W. oraz meliciana grupa mieszkanków Błędowej Tycz. Wówczas w nowo otwartej altance odbyła się zabawa taneczna.



Goście w altance. W pierwszym rzędzie od lewej: Hanna Bembenek, Zofia Filip i wójt gminy Krzysztof Grad z synkiem.



Spotkanie w Łol

Organizatorem spotkania w Chmielniku, a Chmielnickiego Kola tancerki. Panie zostały obudzone, ciastem, kawą i trunkiem były kawiarnie w chłopskich domach nas

*W Błędowej Tycyńskiej
mają zaszczyt zaprosić*

Sz. P. 2 osoby z kana gospodary wiejskich
z spec. Bdzio'wki.
na uroczyscie otwarcie altanki polaczone z pozeagnaniem lata,

które odbędzie się

1 października 2011 o godz. 15⁰⁰.

Serdecznie zapraszamy



1. 10. 2011 - reprezentantki naszego Koła w
wielkiej w pozegnamiu lata i otwarciu altanki
w Biedowej Jężyńskiej. Gości powitała pan
sołtys Krystyna Witas. Później K. G. W. z Bi
dowej Jęży. wygłosiła wiersz o tegorocznym
i zeszłym roku piosenkę „t mnie jest srebro” i
Do wieczności w oficjalnym zaproszeniu z
prasą do pomocy, gdzie zostali podjęci
obiedem, ciastem, kawą i napojami.
Z otwarciem altanki uczestniczyli: wójt na
gminy Krzysztof Grad, sołtys z terenu z
przedstawicielami K. G. W. oraz meliciana z
miejscowości Biedowej Jęży. Wierzącym
w nowotwarty altance odbyła się zot
tancena.



o Kola wzięły
altanki
i pani
W z Bię-
ocnym lecie
koda lata".
osami gosie
podjęci
ami.
wójt naszej
terenu gminy,
liczna grupa
ezorem
się zabawa



Nasze panie
w Biedowej.
Od lewej:
Zofia Filip
Krystyna
Macikowicz
i Maria
Bemberek

Goscie w
altance.
W pierwszym
rzędzie od
lewej: Maria
Bemberek,
Zofia Filip
i wójt
Grzysztot
Grod z
synkiem.



Spotkanie gospodyni w Zabratówce

Organizatorem tego spotkania było KGW
w Chmielniku, a spotkały się członkinie
Chmielnickiego Koła z gospodyniami z Zabra-
tówki. Panie zostały poczęstowane gorącymi
daniami, ciastem, kawą i napojami. Przy prze-
stanku były luźne rozmowy o niepotrzebie i na-
dosiadach dnia naszej kobiecej zyciowej roli.

Nesiošm aiseentem tego spotkaniu byc wspólnie
spiewanie piosenek ludowych i biesiadnych,
do których przegrnawali paniom sympatyczny
okondeonista i tam Zicbro.

Spotkanie odbyło się 12 listopada, a nasze
Gości reprezentowały: Krystyna Maciełkiewicz,
Zofia Filip i Maria Bembenek.

Babskie gadanie nasze spotkanie ostatkowe

20 listopada 2011 r. członkinie naszego

kółka w kameralnym gronie spotkały się
żeby pogadać, wspólnie pospiewać w przed-
adwentowa niedzielę. Posilone pyzowym gę-
cym daniem, polnoprzeczne kawka i ciastem panie
zaczęły spiewać, ale głoś wzięło babskie gadanie.
Do naszego grona dołączyła nowa członkini
naszego kółka Zofia Bembenek, która przestawiła
bardzo smacznym dwudziestym pastecikami.



Na zdjęciu
od lewej:
Anna Knapka
Maria Filip
Anna Piesznik
Kazimiera
Siniels
w naszym
kuchni
możliwie
przy stole



Nasze panie
z nową człon-
kinią naszego
kółka Zofia
Bembenek.
Od lewej:
Z. Filip
M. Bembenek
Z. Bembenek
M. Bonowska



być wspólne
 iściadnych,
 mpatyczny

i, a nasze
 zekowicz,

mie

owe

nie naszego

tkają się

! w przed-

isnym gora-

iastem panie

kie gadanie.

ekionkami

a porzestowata

stecikami.

Ma zdyćcia
 od lewej:

Anna Klapita

Maria Filip

Anna Piesniak

Kazimiera

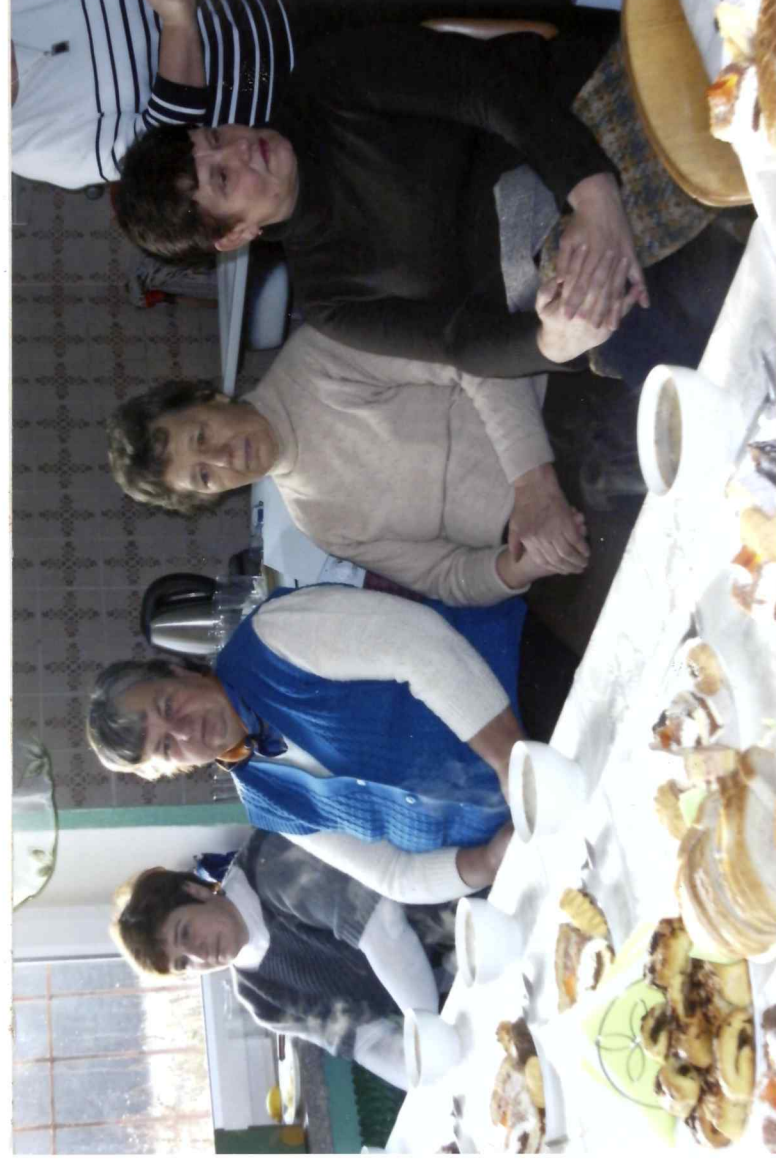
Siwiec

w naszej

leuchni

rozmarwija

przy stole



Kolejne
 uczestniczeki
 spotkania
 od lewej:
 St. Zurek
 J. Chitał
 G. Jexionska
 i B. Husz
 jeszcze w po-
 ważnym
 nastroju

Nasze panie
 z nową człon-
 kinia naszego
 Koła Zofia
 Bembenek.
 Od lewej:
 Z. Filip
 M. Bembenek
 Z. Bembenek
 J. Borowska



W kuchni
 krzątają się
 od lewej:
 G. Ossolińska
 M. Bembenek
 Z. Filip.

Obroady rolników z gospodyniami

22 listopada 2011 w Żabratowie odbyło się posiedzenie wojewódzkiej Kółek Rolniczych i Kół Gospodyń Wiejskich, w którym uczestniczyli przedstawiciele wojewódzkich władz Kółek Rolniczych i liczne przedstawicielki K.G.W. ze Staryżowa, Chleca, Smolasa, Dynowa, Krynego, Chłibogowej oraz gminy Chmielnik. Z naszego Koła na obrady pojechały Krystyna Chackowicz i Maria Bomberek. Zarząd przewodnicząca opowiadała o działalności kobiet w swoim środowisku lokalnym. Pani Stefania Chmielnik dwa miesiące o inicjatywach kobiet wiejskich, o organizowanych przez K.G.W. imprezach, w których wielokrotnie uczestniczyła. Po obradach uczestnicy spotkania pokrzepiali się przysmakami wiejskiego stołu, a panie z Żabratówki umilały czas pięknym śpiewem.

Na zdjęciu nasze delegatki od ~~przebieg~~ Krystyna Chackowicz i Maria Bomberek.



Żołę św
5 str

7 grudnia z okazji chmielnickej by wspólnie robic była pani ludmił le. Panie przynios i rozmawiając o sár ozdoby na świątke



mi

wie odbyło
Rolniczych
n uczestniczyli
z Rolniczych
Strzyżowa,
o, Albigowej
o Koła na
czu i Maria
opowiadała
'owisku lo-
uso mówiła
rganizowa-
nych wielok-
uczestnicy
mi' wiejskiego
, czas pięknym
śpiewem.
Na zdjęciu
nasze
delegatki
od pracy
Krystyna
Maczkowicz
i Maria
Bombenek



Maria
Bombenek
przy stole
zastawionym
wiejskimi
prysmakami
na obradach
w Zabratówce

Jola święta - robimy stroiki

7 grudnia 2011r panie z naszego Koła
oraż chmielnickiego TdGW spotkały się u nas
by wspólnie zrobić świąteczne stroiki. Naszym gościem
była pani Ludmiła Chmielewska z ODR w Boguchwa-
le. Panie przyniosły z sobą ozdoby i zielone gałązki
i rozmawiając o świątecznych potrawach tworzyły
ozdoby na świąteczne stoły.



Stroik
z tui
i innego
tworzywa
przyrodni-
czego
będzie pięk-
nie zdobit
wigilijny
stół



Kolejny
stosik
w ubra-
dzie
pięknym
przyomi-
nający
choinkę



Wigilia dla osób starszych i samotnych 20 grudnia 2011

Spotkanie wigilijne odbyło się w sali
posiedzeń Urzędu Gminy w Chmielniku
pięknie przybrany stroikami i oświećmi
wykonanymi przez dzieci. Wśród zaproszonych
byli przedstawiciele władz gminnych i samon-
dowych, pracownicy opieki społecznej.
Spotkanie prowadził pan Beata Flondz.
Kolebki śpiewali dziewczynki i panie z Łabratowki.
Głównie przekazali panu wyjtom siwatekto betle-
jemskie. Jaka na spotkanie wigilijne przytato
wysłuchano ewangelii i żemano się opiatkiem
składając sobie życzenia.

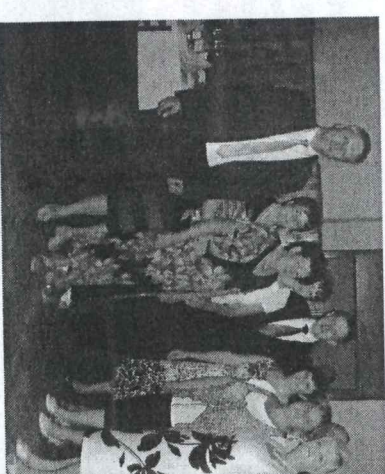
Panie z H. G. W. pa
Z naszego Koła i

Antykwarij o n

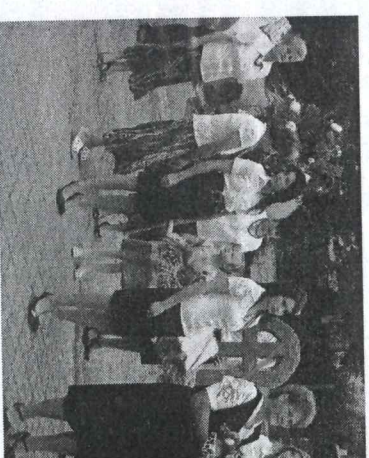
Więć Gmina z Chmielnika Nr 4/2011

Koło Gospod

KOŁO GOSF



Koło Gospodni Wiejskich w Borówkach
wielu lat. Ma swój lokal w Domu Ludowy-
kach. Podczas wspólnych spotkań przy kaw-
Panie opowiadają o starych tradycjach i wi-
dowych, śpiewają stare pieśni i przysłówki
mienią się przepisami i doświadczeniami
działające w KGW dbają o czystość wsi
w uroczystościach kościelnych, pomagają w
niu imprez i różnych spotkań, gdzie prezen-
kodzieła i przygotowują degustacje dawnych
W 6 stycznia 2011 r. rozpoczęły pracow-
gotowując noworoczne spotkanie połączone
kolędowaniem. Zaproszono przedstawicieli k-
ze wszystkich miejscowości z Gminy, p-
Władz naszej Gminy. Po powitaniach i życ-
rocznych wzniesiono toast za pomyślność w
ku. Wieczór uświetni zespół Górzanie z Ch-
wając koledy i pastorałki. Panie z koła
pyszny poczęstunek i zaprosiły do wspólne-
nia.



17 marca 2011 r. P. Przewodnicząca
MacKowicz wzięła udział w konferencji K-
z udziałem Pierwszej Damy RP p. Amny
Konferencja odbyła się w Filharmonii w R-
to w niej udział ponad 800 osób. Zgrom-
kobiety przywitała organizatora spotkania,
bieta Łukacijewska, która powiedziała, że i
się tak dużej frekwencji. W spotkaniu
oprócz prezydentowej także wojewoda po
gorzała Chomycz, przewodnicząca sejmiku



Kolejny
stroik
w ukła-
dzie
pionowym
przypomi-
nający
choinkę

ła

zych

ych

2011

w sali

iku

ami

noszonych

samorzą-

mdr.

Łabratówki.

teżko betle-

przystało

opłatkiem

Panie z H. g. W przygotowały świętowane potrawy.
Z naszego Koła Maria Bemberek, Zofia Filip

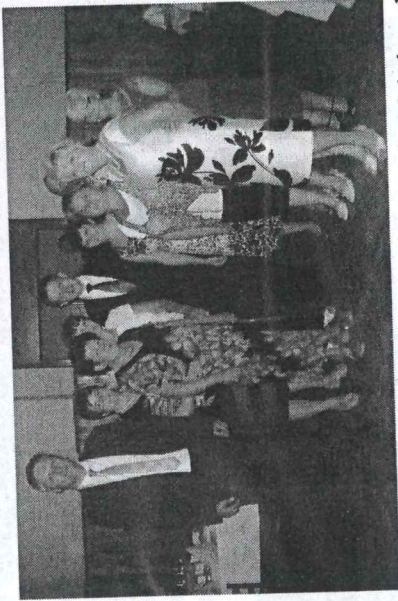
Antykuł o naszym Koło

Więść Gminna z Chmielnika Nr 4/2011

Strona 15

Koło Gospodyń Wiejskich

KOŁO GOSPODYN WIEJSKICH W BORÓWKACH



Koło Gospodyń Wiejskich w Borówkach działa już od wielu lat. Ma swój lokal w Domu Ludowym w Borówkach. Podczas wspólnych spotkań przy kawie i herbacie Panie opowiadają o starych tradycjach i wierzeniach ludowych, śpiewają stare pieśni i przysłówki ludowe, wymieniają się przepisami i doświadczeniami. Członkinie działające w KGW dbają o czystość wsi, uczestniczą w uroczystościach kościelnych, pomagają w przygotowaniu imprez i różnych spotkań, gdzie prezentują swoje rękoździeła i przygotowują degustację dawnych potraw.

W 6 stycznia 2011 r. rozpoczęły pracowity rok, przygotowując noworoczne spotkanie połączone ze wspólnym kołędowaniem. Zaproszono przedstawicieli Kół Gospodyń ze wszystkich miejscowości z Gminy, przedstawicieli Władz naszej Gminy. Po powitaniach i życzeniach noworocznych wznięto toast za pomyślność w Nowym Roku. Wieczór uświetnił zespół Górzanie z Chmielnika, śpiewając kołedy i pastorałki. Panie z koła przygotowały pyszny poczęstunek i zaprosiły do wspólnego kołędowania.



17 marca 2011 r. P. Przewodnicząca koła Krystyna Maćkiewicz wzięła udział w konferencji Kobieta aktywna z udziałem Pierwszej Damy RP p. Anny Komorowskiej. Konferencja odbyła się w Filharmonii w Rzeszowie, wzięło w niej udział ponad 800 osób. Zgromadzone na sali kobiety przywitała organizatora spotkania, europoseł Elżbieta Łukacijewska, która powiedziała, że nie spodziewała się tak dużej frekwencji. W spotkaniu uczestniczyły oprócz prezydentowej także wojewoda podkarpacki Małgorzata Chomycz, przewodnicząca sejmiku Teresa Kubas-

Hull oraz dziennikarka Alicja Resich-Modlińska. Spotkanie „Kobieta Aktywna” poprowadził Mariusz Zieliński. W pierwszym panelu udział wzięła Pierwsza Dama, Anna Komorowska, Irena Wójcicka, podsekretarz stanu w Kanclarii Prezydenta oraz Małgorzata Chomycz, wojewoda podkarpacki. Anna Komorowska przyznała, że sama jest kobietą aktywną. Jak podkreślała, wychowanie pięciorga dzieci wymaga dużej aktywności i energii największą trudność to łączenie wielu ról, troska, żeby dom był schludny, ciepły, do którego się chętnie wraca, a także konieczność bycia psychologiem, kiedy pojawiają się różne problemy i żeby w tych wszystkich obowiązkach znaleźć czas dla siebie. Każda wypowiedź Anny Komorowskiej kończyła się okłaskami.

19 marca odbyły się warsztaty kulinarne zorganizowane przez panią Ludmiłę Chmielowską i KGW w Borówkach. W pokazie kulinarnym wzięły również udział panie z KGW z Chmielnika.

Pod nadzorem pani Ludmiły z Podkarpackiego Instytutu Doradztwa Rolniczego panie przyrządziły bigos z pieczark i czerwonej fasoli, sałatkę z tortellini i surowkę z porów. Po przygotowaniu pysznych potraw, przy kawie i herbacie rozpoczęła się ich degustacja. Wszystkie dania okazały się bardzo smaczne więc każda z pań chętnie dołączyła do swoich przepisów kulinarnych nowe propozycje. Zadwołone uczestniczki zgodnie zdecydowały o zorganizowaniu następnego spotkania.

23 kwietnia w Wielką Sobotę w Kościele w Borówkach odbyła się rezurekcja, po której strażacy OSP w Borówkach, pełniący wartę przy grobie Pana Jezusa, zebrał się na wspólnym świątecznym spotkaniu.

Po złożeniu sobie życzeń i podzieleniu się jajkiem wszyscy zasiedli do wspólnego poczęstunku przygotowanego przez panie z KGW w Borówkach. Ten piękny zwyczaj, corocznie kultywowany integruje wszystkie organizacje działające w miejscowości.



28 maja 2011 roku w piękny, słoneczny dzień, panie z KGW w Borówkach i Chmielniku udały się na wycieczkę. Docelowymi miejscami była Kalwaria Paławska, zamek w Krasieczynie i piękny kwiatowy ogród w Bolęstraszycach. Każde z tych miejsc zachwycało swym pięknem i bogatą historią. Zwienieniem całego dnia było

Kolejny

ognisko i wspólne pieczenie kielbasy. W dobrych nastrojach, z piosenką na ustach wycieczkowicze powrócili do domów.

12 czerwca odbyło się poświęcenie samochodu strażackiego, który otrzymała OSP w Borówkach oraz świętowanie gminny dzień strażaka. Na to spotkanie zostali zaproszone panie z KGW w Borówkach oraz wszystkie jednostki OSP Gminy Chmielnik. Uroczystość rozpoczęła się Mszą Świętą, po której zaproszono wszystkich zebranych na obiad i zimne zakąski przygotowane przez członkinie koła. Wieczorem odbyła się zabawa taneczna.

KGW w Borówkach otrzymało zaproszenie na imprezę plenerną „Starych potraw smak i urok” organizowaną przez Gminny Ośrodek Kultury w Białowej przy współpracy z Urzędem Marszałkowskim i Starostwem Powiatowym w Rzeszowie oraz Podkarpackim Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Boguchwale. Spotkanie, któremu towarzyszył przegląd kapel ludowych odbyło się 12 czerwca 2011 roku. Jako danie konkursowe panie przygotowały zraziki mięsno-jarskie w sosie grzybowym. Ponadto do degustacji przygotowano krokiety, pierogi ziemniaczane z serem, z młodej kapusty, knedle z truskawką, gołąbki, proziaki i ciasta. Zadowolone i pełne wrażeń uczestniczki powróciły do domu z wyróżnieniem.

Coroczne Święto Kwiatów w Albigejowej to piękna i kolorowa uroczystość. Koła Gospodyń z różnych miejscowości przywożą różne kompozycje kwiatowe, wśród których w tym roku dominowały lilie. Imprezie towarzyszą przeglądy kapel ludowych, zespołów dziecięcych, kietmasz rękodzieła, stoiska z sadzonkami kwiatów. W Święcie Kwiatów wzięły udział panie z KGW w Borówkach przygotowując piękną, kwiatową kompozycję, za którą otrzymały wyróżnienie i upominek- garnek. Barwna impreza dostarczyła wielu wspaniałych wrażeń uczestniczkom.



28 sierpnia 2011 roku odbyły się Dożynki Wiejskie w Borówkach. Coroczne Święto Plonów rozpoczęło się Mszą Świętą na której zostali poświęcone 2 wieńce dożynkowe. Gospodarzami uroczystości byli Czesława Stroka i radny wsi Stanisław Żurek. O godzinie 15:00 odbyła się impreza dożynkowa, na którą zaproszono wielu gości wśród których znaleźli się m.in. przedstawiciel posła na Sejm Jana Burego, wójt Gminy Chmielnik Krzysztof Grad wraz z żoną, ksiądz kanonik Władysław Mazepa, sołtys wsi Chmielnik Anna Szydełko, sołtys wsi Borówki Zofia Filip, przedstawiciele KGW w Biedowej Tyczynskiej, Chmielnika i Zabratówki, zarząd OSP i inni. Po powita-

niach i wystąpieniach gości nastąpił obrzęd przekazania wieńca. Przypiekwki dożynkowe ułożyły panie Halina Borowska i Maria Bembenek. Gospodarze poczęstowali uczestników poświeconym chlebem z tegorocznych zbiorów. Po części oficjalnej rozpoczęło się wspólne biesiadowanie, podczas którego czas unilała orkiestra z Nieborowa.

Jedną z najstarszych członkin Kola Gospodyń jest pani Marysia Filip, która 31 sierpnia świętowała 80 urodziny. Z tej okazji wszystkie panie z Kola spotkały się z jubilatką wręczając tort, upominek i piękny wieniec złożony przez panią Halinę Borowską. To kameralne spotkanie dostarczyło wiele wzruszeń zarówno Jubilatce jak i pozostałym uczestniczkom urodzin.



4 września 2011 roku KGW w Borówkach zostało zaproszone przez Gminny Ośrodek Kultury w Lubieni na imprezę plenerną „Ziemniaczane harce”. Zadaniem uczestników imprezy było przygotowanie potraw z ziemniaków. Przedstawicielki kola przygotowały następujące potrawy do konkursu: krasnale- faszerowane ziemniaki, ziemniaczane kołduny z mięsem, kołety ziemniaczane z jabłkiem, pierogi ziemniaczane, zapiekane ziemniaki z boczkiem, kołety ziemniaczane z serem i kielbasą. Ta coroczna impreza jak zwykle okazała się udana a uczestniczki otrzymały zasłużoną nagrodę.

17 września w Borówkach odbył się zjazd gminy Kół Gospodyń Wiejskich oraz spotkanie przedwyborcze z posłem Janem Burym. W spotkaniu udział wzięli: wiceminister skarbu poseł na sejm Jan Bury, przedstawiciel PSL Stanisław Bartman, wójt Gminy Chmielnik Krzysztof Grad, Stefania Michatek, Zenona Mokrzycka, przedstawiciele KGW z Białowej, Chmielnika, Biedowej Tyczynskiej i Zabratówki, Borówek, Stowarzyszenie „Nasza Wola” z Woli Rafałowskiej, sołtys i Rady Sołeckiej z terenu Gminy Chmielnik i zarząd OSP w Borówkach. Podczas spotkania pani Stefania Michatek zwróciła uwagę na ważną rolę jaką spełniają działaczkę wiejskie, a wójt Krzysztof Grad wręczył dyplom dla KGW z terenu Gminy Chmielnik za działalność w krzewieniu kultury regionalnej.

To tylko niektóre przykłady tegorocznej działalności. Koło Gospodyń w Borówkach działa bardzo prężnie angażując się na wiele sposobów. Wspiera parafę, OSP, reprezentuje wieś i gminę w konkursach i przeglądach, przygotowuje poczęstunki, współorganizuje imprezy gminne. Kobiety poświęcają swój wolny czas na działalność społeczną i kulturalną. Będą miłe widzieć nowe Panie które chciałyby wstąpić do KGW w Borówkach.

W imieniu społeczności wiejskiej Kola Gospodyń serdecznie dziękuje Panu Wójtowi Krzysztołowi Gradowi za wyremontowanie drogi w Borówkach.

Z kroniki Kola Gospodyń w Borówkach
wybrała Beata Wojnarowicz - Honak

www.wiescgmimna.chmielnik.pl

Panie z H.G.W.
z naszego Kola
pragnęliśmy pier
świąteczna atmo
sferę ciepłą, ser

WIGILI



Święta Bożego Narodzenia to szczególne

zyciu.
To czas wielkiej radości i ciepła, wszyscy pragniemy. To czas, kiedy ustają a każdy z nas pragnie dobra najbliższych ciót. Boże Narodzenie sprawia, że ludzie bek i siót wigilijny gromadzą razem rodzinę. Piękne przeżywanie świąt Bożego Narodzenia, że Bóg przychodzi do nas, a my i otucha w sercu przyjmujemy Go i pomaga innym ludzi.

Aby dla wszystkich ten czas okazał się Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Gminna Chmielnika 20 grudnia 2011 zorganizowały dla kilkudziesięciu osób młodych i starszych. W spotkaniu uczestniczyli Krzysztof Grad, Sekretarz Pani Magdaleny Przewodniczący Rady Gminy Pan Andrzej Sołtys z terenu Gminy.

Spotkanie rozpoczęło koncert kołed i wierszy bożonarodzeniowych autorstwa koniani: wychowanków Pani Justyny

Pisza o

w "Wtorek

W czwartym nu
nego ubrań się
na. temat drwa
roku. Bando s
dlaświatności mie.
widac mogą educ



Kolejny

Więść Gminna z Chmielnika Nr 4/2011

ieniach gości nastąpił obrzęd przekazania wieńki dożynekowe ułożyły panie Halina aria Bembenek. Gospodarze poczęstowali święconym chlebem z tegorocznych zbiorów, oficjalnej rozpoczęło się wspólne biesiadowanie, którego czas umilała orkiestra z Nieborowa.

tarszych członkin Koła Gospodyń jest pani która 31 sierpnia świętowała 80 urodziny. yskie panie z Koła spotkały się z jubilatką upominek i piękny wiersz ułożony przez orowską. To kameralne spotkanie dostarczało również zarówno Jubilatce jak i pozostałym urodzin.



2011 roku KGW w Borówkach zostało założone Gminny Ośrodek Kultury w Lubniu na rową „Ziemniaczane harce”. Zadaniem imprezy było przygotowanie potraw z ziemniaków. Kola przygotowały następujące konkursy: krasnale- faszerowane ziemniaki, cołduny z mięsem, kotlety ziemniaczane rogi ziemniaczane, zapiekane ziemniaki tlety ziemniaczane z serem i kielbasą. Ta za jak zwykle okazała się udana a uczestnicy zasłużoną nagrodę.

w Borówkach odbył się zjazd gminny Kół skich oraz spotkanie przedwyborcze z polskim. W spotkaniu udział wzięli: wiceminister na sejm Jan Bury, przedstawiciel PSL man, wójt Gminy Chmielnik Krzysztof Michałek, Zenona Mokrzycka, przedstawiciel Błażowej, Chmielnika, Błędowej Tyczyńskiej, Borówek, Stowarzyszenie „Nasza Wołoskiej, sołtysi i Rady Sołeckie z terenu nik i zarząd OSP w Borówkach. Podczas Stefania Michałek zwróciła uwagę na ważną rolę dla KGW z terenu Gminy Chmielnika w krzewieniu kultury regionalnej.

które przykłady tegorocznej działalności. dyń w Borówkach działa bardzo prężnie a wiele sposobów. Wspiera parafie, OSP, ięć i gminę w konkursach i przeglądach, poczęstunki, współorganizuje imprezy y poświęcają swój wolny czas na działalność i kulturalną. Będą mile widzieć nowe Panie wstąpić do KGW w Borówkach.

społeczności wiejskiej Koło Gospodyń ękuje Panu Wójtowi Krzysztofowi Gracjonowanie drogi w Borówkach.

Z kroniki Koła Gospodyń w Borówkach
wybrała Beata Wojnarowicz - Hondz

WIGILIA DLA OSÓB STARSZYCH I SAMOTNYCH.



Święta Bożego Narodzenia to szczególny czas w naszym życiu.

To czas wielkiej radości i ciepła, którego tak bardzo wszyscy pragniemy. To czas, kiedy ustają kłótnie i konflikty, a każdy z nas pragnie dobra najbliższych nam osób i przyjaźni. Boże Narodzenie sprawia, że ludzie są sobie bliźni. Złotobek i sióły wigilijny gromadzą razem rodzinę, bliskich, przyjaciół. Piękne przeżywanie świąt Bożego Narodzenia polega na tym, że Bóg przychodzi do nas, a my z radością, nadzieją i otuchą w sercu przyjmujemy Go i potrafimy się dzielić Nim z innymi ludźmi.

Aby dla wszystkich ten czas okazał się radosny, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Gminna Biblioteka Publiczna w Chmielniku 20 grudnia 2011 r., po raz kolejny zorganizowały dla kilkudziesięciu osób wigilię dla osób samotnych i starszych. W spotkaniu uczestniczył Wójt Pan Krzysztof Grad, Sekretarz Pani Magdalena Wdowik-Rezek, Przewodniczący Rady Gminy Pan Antoni Dzierżak oraz Sołtysi z terenu Gminy.

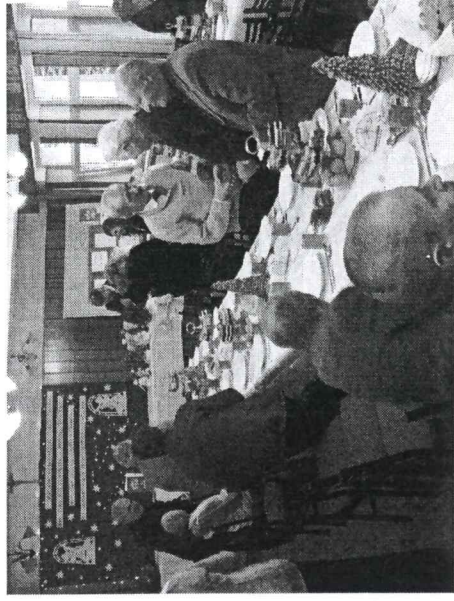
Spotkanie rozpoczęła koncert kolęd przepłataną recytacją wierszy bożonarodzeniowych autorstwa p. Adeli Filip w wykonaniu: wychowanków Pani Justyny Szeli Adamskiej

(kształcących swój głos w Szkole Muzyki Rozrywkowej Pro Musica) i Pan z Żeńskiej Ochotniczej Drużyny Strażackiej z Zabratówki. Po odczytaniu fragmentu Pisma św. O narodzeniu Pana Jezusa, wszyscy zgromadzeni złożyli sobie życzenia łamiąc się opłatkiem.

Serwowane podczas wigilii tradycyjne potrawy: barszcz, pierogi, gołąbki, kapusta z grochem przygotowały panie z Kół Gospodyń i Stowarzyszenie Nasza Wola z Woli Rafałowskiej. Ciasto na świąteczny stół upiekły panie z GOPS-u i z biblioteki, a pani Sołtys z Błędowej Tyczyńskiej zakupiła owoce. Spotkanie upływało w przyjemnej ciepłej rodzinnej atmosferze. Zaproszeni goście odczuli atmosferę Świąt Bożego Narodzenia i przeżyli miłe chwile wzajemnej bliskości. Salę udekorowano konkursowymi pracami plastycznymi pod nazwą „Anioły są właśnie takie”.

Na zakończenie, wszyscy przybyli na spotkanie zostali obdarowani ślicznymi aniołkami wykonanymi przez dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej i wolontariuszy z Zespołu Szkół w Chmielniku.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy corocznie pomagają w przygotowaniu świątecznego spotkania.



Beata Wojnarowicz-Hondz

Pisza o naszym Kole w „Więści Gminnej”

W czwartym numerze pisma samorządu terytorialnego ukazał się artykuł pani Beaty Glondz na temat działalności naszego Koła w bieżącym roku. Bardzo się cieszymy, że pracująca o naszej działalności mieszkanka gminy. Kobiety jak widac mogą zdziwić bardzo wiele, a nazwanie

naszego Koła bardzo prężnie działająca organizacja
robiera zaczęła do kontynuowania działalności
na rzecz kobiet i lokalnego środowiska.

Kolejowa wiosna

15 01 2012



Z okazji "Wielkiego Wzrostu" i "Wzrostu"
w 2012 Roku Wzrostu i Wzrostu z Kół
Zonarki i Wzrostu na Wzrostu, dając zdrowie
jak i Wzrostu i Wzrostu Wzrostu.

Wzrost Wzrostu
Wzrostu Wzrostu i Wzrostu
Wzrostu i Wzrostu

Radosnego i szczęśliwego Nowego Roku z marzeniami
o które warto walczyć, z radościami których
warto się dzielić z przyjaciółmi i którym
warto być i z nadzieją bez której nie da się żyć.

Wzrostu i Wzrostu
Gład

Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu

Wzrostu Wzrostu, Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu i Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu i Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu i Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu i Wzrostu

Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu

Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu

Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu
Wzrostu Wzrostu Wzrostu

✓ okazj'

KOLE DO WA WA

✓ 2012

✓ 2009

CH TO PACY

✓

WIEBOWA

✓ 1011

✓ 1011

✓ okazj

kolebale

naile sa

Joanna Filip

Zofia Filip

Emilia Dzik

Renata Trzyna

Marie Ben

Zuzanna Stanis

Charislas Ewa

Jenowita Gendert

Stomikie minig

cuonkain st

Stal

Z okazji "wspólnego
kolędowania" wstępnego
najlepszego życzy

Joanna Filip, Filip
Zofia Filip
Emilia Cielinska

Kmy

Renata Trzyna

Monia Bembenek

Zuzanna Stanisława

Stanisław Zurek

Jenowita Jenczka



Z okazji "Wspólnego
kolędowania" w 2016

zyczy wszystkim Panom z
K.G.W. Borówki wszystkiego
najlepszego, dobrego i wspólnego
cy, dużo zdrowia i błogo-
stawieństwa Bożego

członkini Zestawa Sodka



Chronikę niniejszą opracowała i prowadziła

członkini KGW w Borówkach

Halina Borowska

